

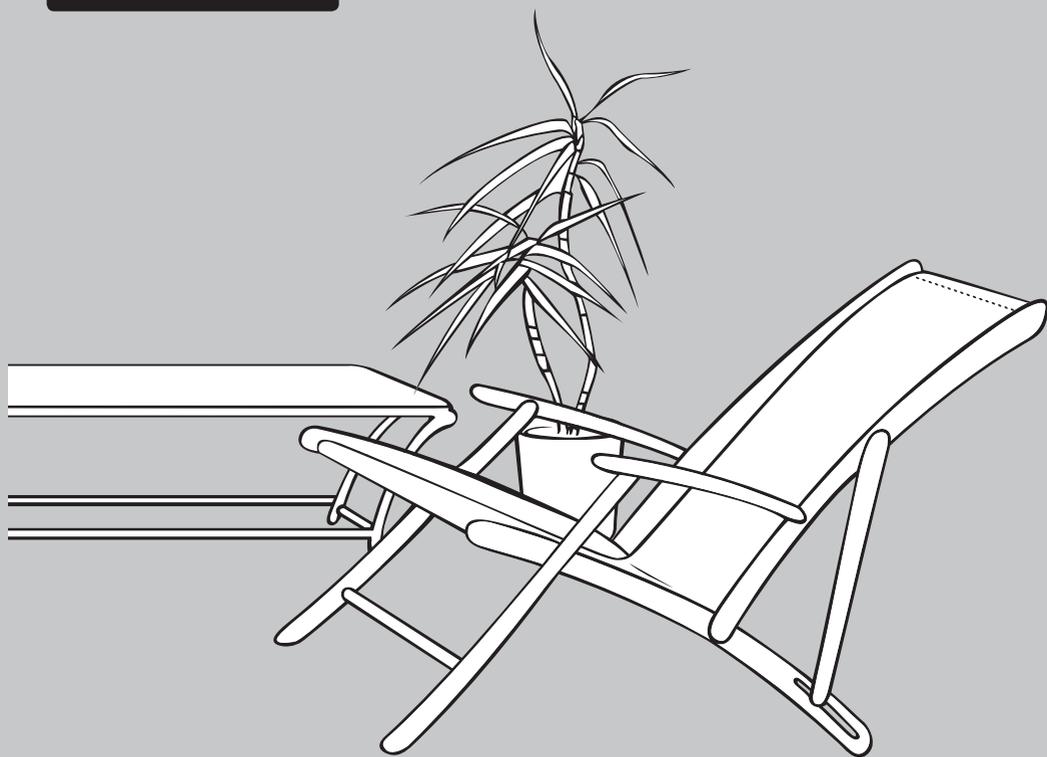
KENWOOD

SISTEMA COMPONENTI HI-FI COMPATTO

K-501USB

ISTRUZIONI PER L'USO
(Procedure operative)

Leggere prima la sezione "Leggere
prima dell'uso" sul lato opposto.



● Slot per memory card

Le memory card di grande capacità consentono di registrare più CD e di risparmiare spazio in casa.

È possibile registrare musica in una memory con una semplice operazione, senza la necessità di utilizzare un PC.

È possibile ascoltare subito la musica senza fatica e senza dover sostituire il disco.

● Funzione Supreme

per riproduzione di elevata qualità della musica compressa

Questa è la tecnologia originale Kenwood che consente di valutare ed estrapolare le alte frequenze perse nella compressione MP3 o WMA per riprodurre audio realistico infinitamente simile al suono originale.

È possibile migliorare la qualità della musica compressa.

● Equalizzatore a 7 bande

Un equalizzatore professionale a 7 bande consente di regolare la risposta dai bassi attraverso le frequenze ultra alte. È inoltre possibile selezionare e risparmiare fino a tre impostazioni dell'equalizzatore in base al genere musicale e alle proprie preferenze.

Altre funzioni utili

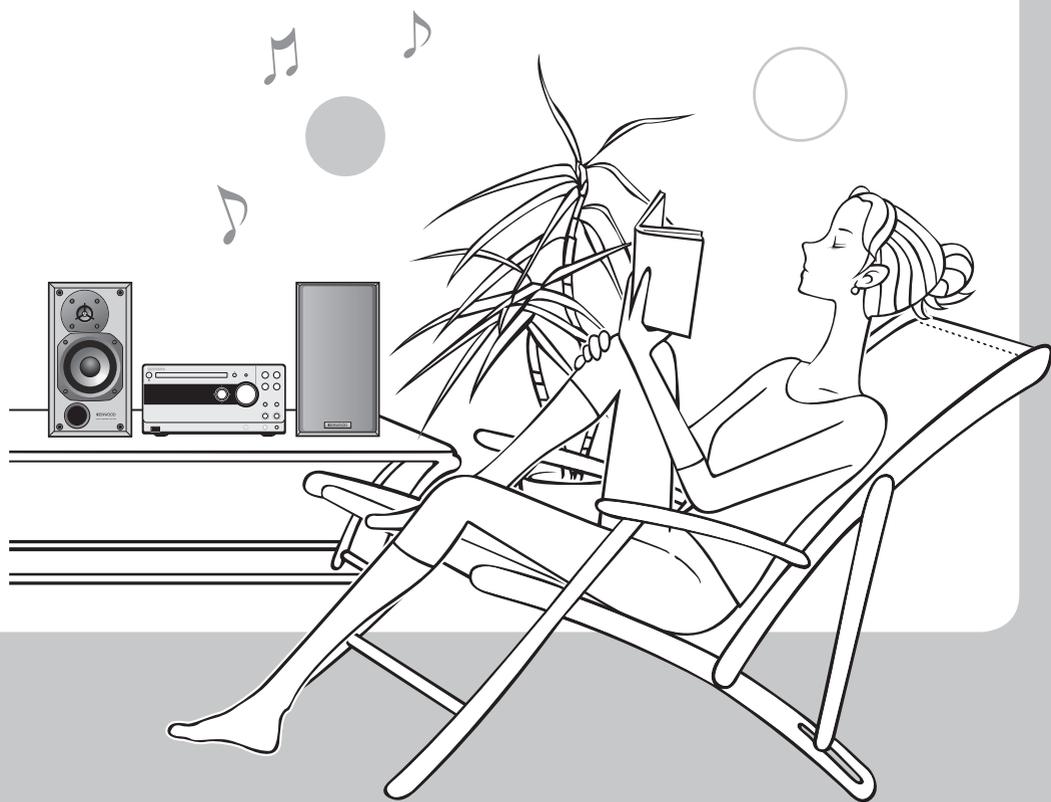
- Registrazione con modifica One-Touch
- Timer sveglia
- Registrazione/riproduzione timer

Per il piacere della musica senza PC!

Avvio immediato, intrattenimento espanso

**SISTEMA COMPONENTI HI-FI
COMPATTO**

K-501USB



Componenti disponibili con il sistema

Sommario (Procedure operative)

Utilizzo del lettore audio USB



USB

Utilizzo di una memory card



MEMORY

Riproduzione

Utilizzo dal sistema/telecomando

Riproduzione	6
Riproduzione con ciclo ripetuto (riproduzione ripetuta).....	13
Selezione del tono desiderato.....	18

Per ascoltare file musicali memorizzati in una memory card

Riproduzione	7
Riproduzione con ciclo ripetuto (riproduzione ripetuta).....	13
Ricerca della musica tramite la riproduzione delle introduzioni (scansione introduttiva).....	16
Selezione del tono desiderato.....	18

Registrazione

Registrazione con facili operazioni

Registrazione di tracce CD (tutte le tracce, singola traccia, tracce programmate).....	26
Spostamento di musica dalla memory card al lettore audio USB (Spostamento O.T.E.)	30

Registrazione di più musica

Registrazione di tracce CD (tutte le tracce, singola traccia, tracce programmate)	28
Registrazione di musica dal lettore audio digitale Kenwood.....	32
Registrazione di una stazione radio (FM o AM)...	34
Registrazione del componente ausiliario (AUX)	34

Modifica

Modifica della musica in base alle proprie esigenze

Cancellazione della musica.....	36
Immissione di caratteri.....	38
Ridenominazione di titoli	40

Modifica facile

Cancellazione della musica.....	36
Immissione di caratteri.....	38
Ridenominazione di titoli	40

Operazioni avanzate

Funzionamento del timer.....	42
Impostazione del timer sveglia (SLEEP)....	47
Registrazione con modifica One- Touch utilizzando TOOL	48
Regolazione del livello di ingresso del segnale esterno	50
Controllo dei numeri delle cartelle e dei file musicali nel lettore audio USB o nella memory card.....	51
Aggiornamento per riordinare le cartelle....	52
Registrazione di altra musica (sostituzione della memory card)....	53
Commutazione delle informazioni sul display	54

Impostazione di registrazione

Impostazione della modalità di registrazione (REC MODE)	56
Impostazione della velocità di registrazione (O.T.E. SPEED)	57
Impostazione dell'ingresso di registrazione (REC INPUT)	57
Impostazione del livello di registrazione (REC LEVEL).....	58
Impostazione del metodo di contrassegno delle tracce (TRACK MARK)	59
Impostazione degli intervalli dei contrassegni di traccia (AUTO MARK)....	60
Impostazione della copia del titolo musicale anche nella registrazione (TEXT COPY)	61

Leggere prima "Leggere prima dell'uso" sul lato opposto.

Risoluzione dei problemi

Elenco dei messaggi.....	70
Ripristino del microcomputer.....	71
Risoluzione dei problemi.....	72
Glossario	75

Utilizzo di CD



Riproduzione dei CD in modi diversi

Riproduzione	8
Riproduzione in ordine casuale (riproduzione casuale).....	12
Riproduzione con ciclo ripetuto (riproduzione ripetuta).....	13
Riproduzione della musica nell'ordine desiderato (Riproduzione del programma)	14
Selezione del tono desiderato.....	18

Utilizzo della radio e dell'ingresso esterno

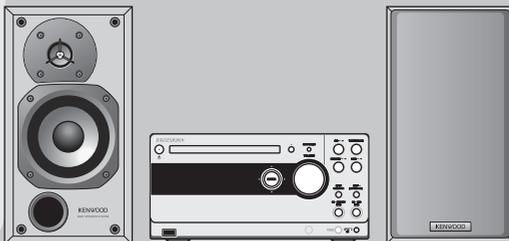
Riproduzione del componente ausiliario (AUX)	9
Riproduzione del lettore audio digitale Kenwood ...	10
Selezione del tono desiderato	18
Ricezione radio.....	20
Preimpostazione delle stazioni	22
RDS (Radio Data System)	24

Impostazione dei toni

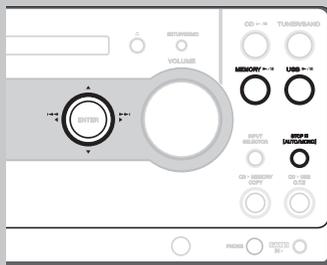
Miglioramento del tono basso (D-BASS) ...	62
Miglioramento di bassi e acuti (TONE) ...	63
Registrazione delle impostazioni dei toni desiderate (MANUAL EQ)	64
Riproduzione di audio in un tono più realistico (Supreme)	65
Regolazione del bilanciamento tra gli altoparlanti sinistro e destro (BALANCE) ...	65

Sistema Impostazione

Regolazione della luminosità del display (DIMMER SET)	66
Cancellazione dei dati nella memory card (MEMORY FORMAT)	67
Impostazione A.P.S. (Auto Power Save).....	68
Regolazione dell'ora (TIME ADJUST)	69



Riproduzione



Riproduzione di musica nel lettore audio USB



1 Avviare la riproduzione.



* Viene visualizzato il titolo del file musicale. I caratteri che non corrispondono a quelli del sistema vengono visualizzati come "**".

* Per informazioni sui formati di dati riproducibili, fare riferimento alla sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 17.

■ Per selezionare la musica:



Selezionare la cartella o il file musicale.



* Per informazioni sul metodo di selezione, vedere la sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.

■ Per selezionare una modalità di riproduzione:



A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



Modalità di riproduzione cartella (Vengono riprodotti i file musicali nella cartella selezionata).

Modalità di riproduzione di tutti i file (Vengono riprodotti tutti i file musicali nel lettore audio USB).

■ Per interrompere la riproduzione



STOP [AUTO/MONO]

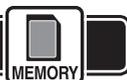
■ Per mettere temporaneamente in pausa la riproduzione



Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.

Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.

Riproduzione di musica nella memory card



1 Avviare la riproduzione.



MEMORY



* Viene visualizzato il titolo del file musicale. I caratteri che non corrispondono a quelli del sistema vengono visualizzati come "*".



MEMORY



* Per informazioni sui formati di dati riproducibili, fare riferimento alla sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 17.

■ Per selezionare la musica:



Selezionare la cartella o il file musicale.

* Per informazioni sul metodo di selezione, vedere la sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.

■ Per selezionare una modalità di riproduzione:



P.MODE



A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



Modalità di riproduzione cartella
(Vengono riprodotti i file musicali nella cartella selezionata).

Modalità di riproduzione di tutti i file
(Vengono riprodotti tutti i file musicali nella memory card).



Se il lettore audio USB o la memory card contiene file musicali, è sufficiente premere USB o MEMORY per attivare il sistema e avviare la riproduzione.

Se viene selezionata un'altra origine audio durante la riproduzione della memory card o del lettore audio USB, premere MEMORY o USB per riprendere la riproduzione della memory card o del lettore dal punto in cui è stata selezionata l'altra origine audio.

■ Per ignorare la musica



■ Per l'avanzamento/il riavvolgimento veloce della musica



Tenere premuto durante la riproduzione.



Inclinare durante la riproduzione.

■ Per avviare la riproduzione dalla musica desiderata (solo telecomando)

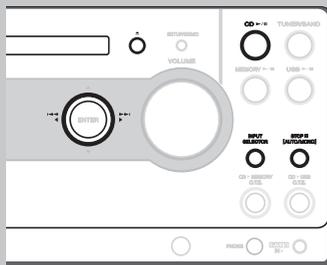
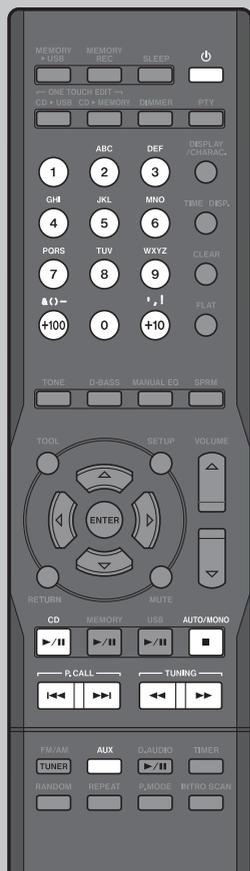


Per selezionare F023: x 2,

Per selezionare F102 ,

Riproduzione

Riproduzione del componente ausiliario (AUX)



Riproduzione di musica nel CD



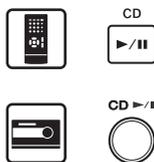
1 Caricare un CD.

1 Aprire il vassoio.

2 Inserire un CD nel vassoio.

3 Chiudere il vassoio.
 si illumina quando viene caricato un CD.

2 Avviare la riproduzione.



* Con dischi compatibili con CD-TEXT, vengono visualizzate le informazioni sui caratteri, compresi titolo della traccia e titolo dell'album. Viene visualizzato un titolo molto lungo. Si noti che è possibile visualizzare solo i caratteri alfanumerici. Gli altri tipi di carattere sono visualizzati sotto forma di spazi.

* Per informazioni sui tipi di dischi riproducibili, fare riferimento alla sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 18.



Se un CD è già caricato sul sistema, è sufficiente premere **CD** per attivare il sistema e avviare la riproduzione.

Altri utilizzi del CD

* Non è possibile eseguire la seguente operazione durante la riproduzione del componente ausiliario (AUX).

■ Per interrompere la riproduzione



■ Per mettere temporaneamente in pausa la riproduzione



Riproduzione del componente ausiliario (AUX)

1 Collegare il componente.

- * Disattivare il sistema prima di procedere con il collegamento (fare riferimento alla sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 10).
- * Leggere inoltre il manuale delle istruzioni relativo al componente collegato.

2 Selezionare l'origine AUX.



A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



3 Avviare la riproduzione.

Riprodurre il componente ausiliario collegato.

- * Se l'audio del componente ausiliario è più forte delle altre origini audio quando il sistema è impostato sullo stesso livello di volume, regolare il livello di ingresso del segnale (vedere a pagina 50).



È sufficiente premere AUX sul telecomando per attivare il sistema.

■ Per ignorare la musica



■ Per l'avanzamento/il riavvolgimento veloce della musica



Tenere premuto durante la riproduzione.

■ Per avviare la riproduzione della musica desiderata (solo telecomando)



Per selezionare la traccia 12: $+10$, 2

Per selezionare la traccia 23: $+10$ x 2, 3

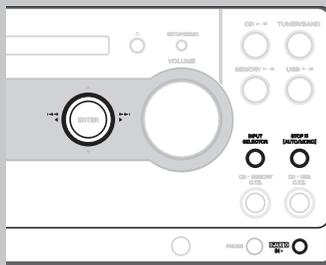


Inclinare durante la riproduzione.

Riproduzione del lettore audio digitale Kenwood



Lettore audio digitale Kenwood



1

Collegare il lettore al connettore D.AUDIO IN.

- * Quando viene utilizzato il cavo dedicato, il lettore audio digitale Kenwood può essere controllato dall'unità principale o dal telecomando.
- * Disattivare il sistema prima di procedere con i collegamenti (fare riferimento alla sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 10).
- * Leggere inoltre il manuale delle istruzioni relativo al componente collegato

Lettore audio digitale
Kenwood riproducibile

(dal settembre 2006)

Lettore audio HDD	Lettore audio di memoria
HD20GA7	M1GC7

2

Accendere il lettore audio digitale Kenwood.

- * È possibile eseguire queste operazioni solo quando il lettore è collegato tramite il cavo dedicato.

■ Per interrompere la riproduzione



AUTO/MONO



STOP ■
[AUTO/MONO]



3 Avviare la riproduzione.



D.AUDIO



Consente di selezionare l'origine audio e di avviare la riproduzione.



INPUT SELECTOR



A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



* Se per il collegamento non viene utilizzato il cavo dedicato, avviare la riproduzione sul lettore audio digitale Kenwood collegato.



È sufficiente premere D.AUDIO  sul telecomando per attivare il sistema.

Le impostazioni del volume e del tono effettuate non sono attive quando il lettore audio digitale Kenwood è collegato al sistema.

■ Per mettere temporaneamente in pausa la riproduzione



D.AUDIO



Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.



■ Per l'avanzamento/il riavvolgimento veloce della musica



P. CALL



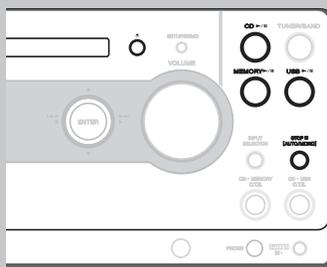
Tenere premuto durante la riproduzione.



Inclinare durante la riproduzione.

Riproduzione in ordine casuale (riproduzione casuale)

Riproduzione con ciclo ripetuto (riproduzione ripetuta)



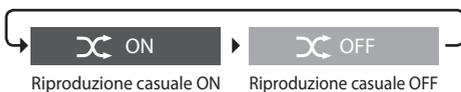
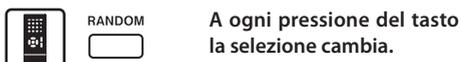
Riproduzione casuale



1 Selezionare l'origine CD.



2 Avviare la riproduzione casuale.



Per annullare la riproduzione casuale



* Quando si preme il tasto STOP, la riproduzione casuale viene annullata. In tal caso, la modalità di riproduzione passa alla modalità di interruzione.



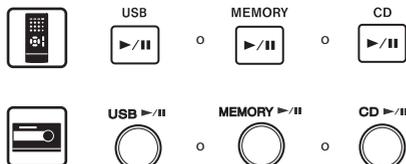
Quando si preme il tasto REPEAT durante la riproduzione casuale, al termine della riproduzione di tutti i file musicali o le tracce correnti verrà avviata la riproduzione casuale in un ordine diverso.

Non è possibile ignorare musica già riprodotta durante la riproduzione casuale.

Riproduzione ripetuta



1 Selezionare l'origine audio.



2 Avviare la riproduzione ripetuta



REPEAT



A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



Riproduzione ripetuta di singoli file/tracce musicali.

Riproduzione ripetuta di tutti i file/le tracce musicali.

Riproduzione ripetuta annullata.

* Non selezionabile durante la riproduzione del programma.

■ Per annullare la riproduzione ripetuta



REPEAT



Premere nuovamente il tasto REPEAT durante la riproduzione ripetuta in modo da disattivare .



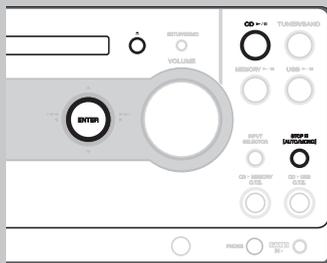
Premere il tasto REPEAT durante la riproduzione del programma per ripetere il file/la traccia musicale selezionata.

Premere il tasto REPEAT nella modalità di riproduzione della cartella per ripetere i file musicali nella cartella corrente (vedere a pagina 6).

Riproduzione della musica nell'ordine desiderato (Riproduzione del programma)



Solo CD



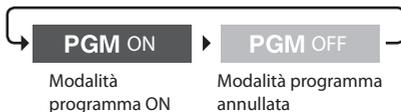
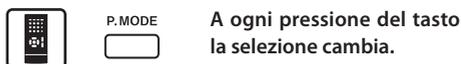
1 Selezionare l'origine CD.



2 Interrompere la riproduzione.



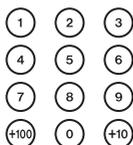
3 Selezionare la modalità programma.



■ Per aggiungere una traccia al programma

Interrompere la produzione ed eseguire l'operazione descritta al passaggio 4.

4 Selezionare le tracce desiderate.



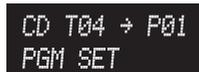
Selezionare una traccia.

* Dopo avere selezionato una traccia, premere il tasto ENTER entro 20 secondi.

* Se si è commesso un errore, premere il tasto CLEAR e ricominciare la selezione dall'inizio.



Immettere la selezione.



Esempio) Display quando la traccia CD n. 4 è selezionata come prima traccia nel programma.

5 Per selezionare la seconda traccia e quelle successive, ripetere il passaggio 4 per ciascuna di esse.

* È possibile programmare fino a 32 tracce. Se si tenta di selezionare la 33° traccia, viene visualizzato [PGM FULL].

6 Avviare la riproduzione.



Se il sistema viene disattivato o il disco estratto durante la riproduzione del programma, il programma viene cancellato.

■ Per cancellare una traccia dal programma



Interrompere la riproduzione e premere il tasto CLEAR.

* Ad ogni pressione l'ultima traccia nel programma viene cancellata.

■ Per annullare la riproduzione del programma



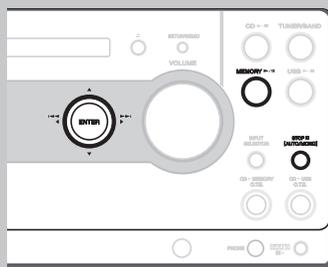
Interrompere la riproduzione e premere il tasto P.MODE, in modo PGM.

Ricerca della musica tramite la riproduzione delle introduzioni (scansione introduttiva)



Solo memory card

La scansione introduttiva consente di riprodurre i primi 10 secondi di ciascun file musicale. Questa funzione è utile per trovare il file musicale richiesto nella memory card.



1 Selezionare l'origine memory card.



2 Selezionare la modalità di riproduzione.



A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



Modalità di riproduzione cartella (Scansione introduttiva dei file musicali nella cartella selezionata).

Modalità di riproduzione di tutti i file (Scansione introduttiva di tutti i file musicali nella memory card).

* Quando si seleziona la modalità di riproduzione di tutti i file, andare al passaggio 4.

3 Selezionare una cartella.



* Per informazioni sul metodo di selezione, vedere la sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.

■ Per annullare a metà operazione:



* La riproduzione viene interrotta.



* La scansione introduttiva si interrompe automaticamente dopo che sono stati riprodotti i primi 10 secondi di tutti i file musicali disponibili.

4 Avviare la scansione introduttiva.



INTRO SCAN



Vengono riprodotti dall'inizio i primi 10 secondi di ogni traccia nella cartella selezionata.

5 Quando viene rilevato il file desiderato:



Premere per avviare la riproduzione normale.



I file musicali possono essere cancellati o spostati anche durante la scansione introduttiva. Premere lo strumento TOOL per la modifica e il tasto MEMORY ► USB per spostarsi a metà si scansione introduttiva. La scansione introduttiva viene messa in pausa durante l'eliminazione o lo spostamento dei file e, al termine, la scansione introduttiva verrà ripresa dal file musicale successivo.

■ Per iniziare la scansione introduttiva TOOL usando:



TOOL



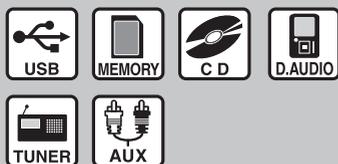
TITLE INPUT
• INTRO SCAN



INTRO SCAN
SCAN START

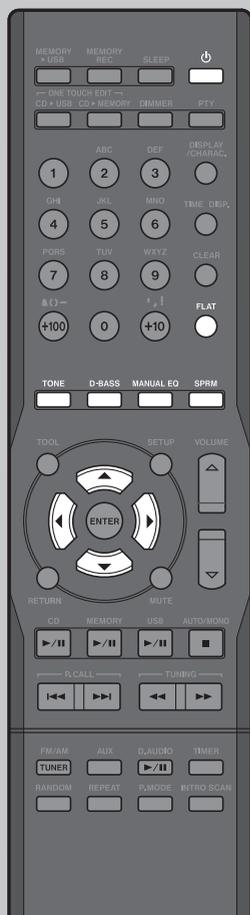


Selezione del tono desiderato



Gli effetti dell'impostazione dei toni possono essere meno evidenti con certe origini audio.

L'impostazione del tono regolata tramite SOUND SETUP può essere attivata/disattivata (Vedere da pagina 62 a pagina 65.)



Miglioramento del tono basso (D-BASS)



D-BASS



A ciascuna pressione si passa da ON a OFF.

* **D-BASS** si illumina quando è ON.

■ Per regolare il livello di miglioramento



Il livello può essere regolato nell'intervallo compreso tra 1 e 10, in passaggi di 1.

* Può inoltre essere regolato in SOUND SETUP (vedere a pagina 62).

Riproduzione di audio in un tono più realistico (Supreme)

Solo lettore audio USB o memory card



SPRM



A ciascuna pressione si passa da ON a OFF.

* **SPRM** si illumina quando Supreme è ON.

* Può inoltre essere regolato in SOUND SETUP (vedere a pagina 65).

■ Supreme

Questo è il nome della tecnologia di miglioramento dei toni originale Kenwood, che consente di riprodurre suono realistico stimando e interpretando le alte frequenze che vanno perse come conseguenza della compressione dei dati audio.

Miglioramento di bassi e acuti (TONE)



TONE



A ciascuna pressione si passa da ON a OFF.

* **TONE** si illumina quando è ON. Quando il livello è "0", non si illumina.

■ Per regolare il livello di miglioramento



Selezionare bassi o acuti



TONE ON
BASS +4

TONE ON
TREBLE +4



ed eseguire la regolazione.



Il livello può essere regolato nell'intervallo compreso tra +8 e -8, in passaggi di 2.

Il livello può essere regolato nell'intervallo compreso tra +8 e -8, in passaggi di 2.

* Può inoltre essere regolato in SOUND SETUP (vedere a pagina 63).

Impostazione del tono desiderato (MANUAL EQ)

Il sistema integra un equalizzatore ad alto grado, a 7 bande che copre le frequenze comprese tra bassi e acuti ultraleggeri. È possibile creare curve di risposta ai toni desiderati e preimpostarne fino a tre (da USER 1 a 3) nella memoria utente.



MANUAL EQ



A ogni pressione del tasto la selezione cambia.

* **EQ** si illumina quando è ON. Quando il livello è "0", non si illumina.



* È necessario preimpostare da USER 1 a 3 in anticipo (vedere a pagina 64).

Disattivazione temporanea delle impostazioni D-BASS, TONE e MANUAL EQ (FLAT)



FLAT



A ciascuna pressione si passa da FLAT all'impostazione del tono impostata e viceversa.

* Quando FLAT viene attivato, gli indicatori accesi tra **D-BASS**, **TONE** e **EQ** vengono attivati.



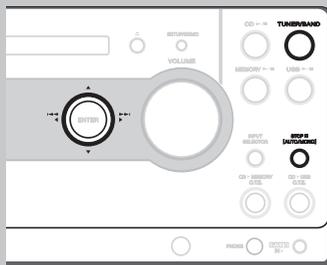
Il display precedente viene visualizzato nuovamente 5 secondi dopo l'attivazione/disattivazione dell'impostazione dei toni o 20 secondi dopo la regolazione del livello di miglioramento.

È possibile eseguire le operazioni anche dall'unità principale, compresa la selezione.

Ricezione radio



Solo sintonizzatore



1 Selezionare la banda FM o AM.



FM/AM
TUNER

A ogni pressione del
tasto la selezione cambia.



TUNER/BAND



A ogni pressione del
tasto la selezione cambia.



2 Selezionare una stazione radio.

Selezione di una stazione preimpostata (chiamata preimpostata)



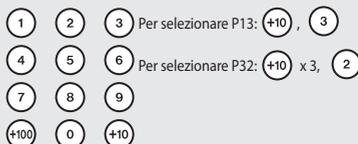
Esempio) Quando è selezionata
la preselezione N. 03.

Selezionare il numero preimpostato
(da P01 a P40) nel quale è
preimpostata la stazione desiderata.

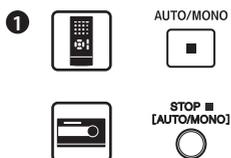
* Per informazioni sul metodo di preimpostazione
delle stazioni (preimpostazione automatica/
manuale), vedere le pagine 24 e 26.

* Se si tiene premuto il tasto o si ruota
la manopola continuamente, i numeri
preimpostati variano a velocità elevata.

■ Per selezionare una stazione (numero predefinito) utilizzando i tasti numerici:



Selezione di una stazione non preimpostata (sintonizzazione automatica/manuale)



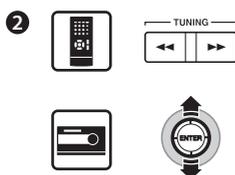
Selezionare la sintonizzazione automatica o quella manuale.

* A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



Sintonizzazione automatica
(Selezionare in condizioni
di ricezione radiofoniche
buone).

Sintonizzazione manuale
(Selezionato in condizioni
di ricezione radiofoniche
relativamente scarse).



Selezionare una stazione.

■ Sintonizzazione automatica:

A ogni pressione si passa automaticamente alla successiva stazione ricevibile. Premere ripetutamente finché non si riceve la stazione desiderata.

■ Sintonizzazione manuale:

Premere o ruotare finché non si riceve una stazione oppure non ci si sintonizza con la frequenza desiderata.

Tenere premuto il tasto o ruotare la manopola continuamente per variare i numeri preimpostati a velocità elevata.



È sufficiente premere il tasto FM/AM **TUNER** sul telecomando per attivare il sistema.

Non viene emesso alcun audio durante la sintonizzazione automatica o manuale.

Con la sintonizzazione automatica le stazioni vengono ricevute in audio stereo mentre con la sintonizzazione manuale le stazioni vengono ricevute in audio mono. **TUNED** si illumina quando viene sintonizzata una stazione. **STEREO** si illumina quando la stazione ricevuta è in stereo.

Preimpostazione delle stazioni



Solo sintonizzatore

Preparazioni

Selezionare la banda FM o AM.

- * Non è possibile preimpostare le stazioni se è selezionata un'altra origine audio.
- * È possibile preimpostare fino a 40 stazioni nel sistema.
- * Per informazioni sull'utilizzo della funzione RDS, è necessario memorizzare le stazioni tramite AUTO MEMORY.



Preimpostazione automatica delle stazioni (AUTO MEMORY)

1 Premere il tasto TOOL.



2 Selezionare [AUTO MEMORY].



3 Preimpostazione delle stazioni



* [AUTO MEMORY] lampeggia sul display e le stazioni radio ricevibili vengono preimpostate automaticamente.

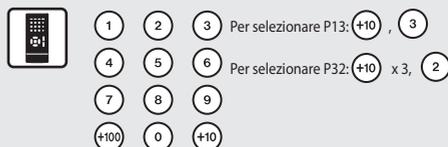
* È possibile riscrivere una frequenza preimpostata in un secondo momento.



Le stazioni RDS hanno priorità durante la preimpostazione. Se è ancora disponibile spazio in memoria dopo la pressione, l'unità continua a preimpostare stazioni FM e AM standard.

Le stazioni di trasmissione non preimpostabili tramite AUTO MEMORY devono essere impostate manualmente (vedere a pagina 23).

■ Per selezionare un numero predefinito utilizzando i tasti numerici:



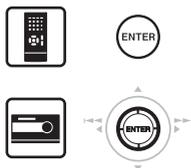
Preimpostazione manuale delle stazioni (preimpostazione manuale)

1 Selezionare una stazione desiderata.

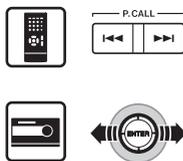
* Receive a station with either Auto Tuning or Manual Tuning. (vedere a pagina 21).

* Per memorizzare una stazione RDS, attendere che il nome della stazione venga visualizzato sul display prima di eseguire il passaggio 2.

2 Premere il tasto ENTER.

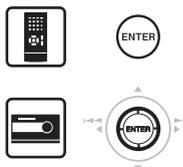


3 Selezionare il numero preimpostato desiderato (da P01 a P40).



* Se nel numero preimpostato desiderato è già memorizzata una stazione, la stazione esistente sarà sovrascritta da quella appena selezionata.

4 Preimpostazione delle stazioni



* Per preimpostare altre stazioni, ripetere i passaggi da 1 a 4 per ciascuna di esse.

RDS (Radio Data System)



Solo sintonizzatore

Il sistema è progettato per la ricezione RDS ed è in grado di estrarre le informazioni dal segnale di trasmissione per l'uso con diverse funzioni, quali la visualizzazione automatica del nome della stazione.

Preparazioni

Selezionare la banda FM.

Preimpostare le stazioni RDS con la funzione AUTO MEMORY (vedere a pagina 22).

* Alcune funzioni possono non essere disponibili oppure avere nomi diversi a seconda dei paesi o delle zone.



Display PS (Program Service Name)

Quando si riceve una stazione RDS, il nome della stazione viene visualizzato automaticamente.

TUNER P01
STATION1

* L'indicatore **RDS** si illumina alla ricezione di una trasmissione RDS (segnale).

■ Per alternare i display



DISPLAY
/CHARAC.



A ogni pressione del
tasto la selezione cambia.

PS (Program Service Name)

Orologio

Ricerca del tipo di programma desiderato (ricerca PTY)

Il sintonizzatore ricerca automaticamente una stazione che trasmette attualmente un tipo di programma specifico (genere).

1 Premere il tasto PTY.



Quando si riceve una trasmissione RDS, sul display viene visualizzato il tipo di programma. Se non sono disponibili dati PTY o se la stazione non è una stazione RDS, viene visualizzato "None".

2 Selezionare il tipo di programma desiderato.



Selezionarlo quando l'indicatore **PTY** è acceso. Utilizzare la tabella dei tipi di programma in base alle proprie necessità.

Tabella dei tipi di programma

Nome del tipo di programma	Display	Varied	Varied
Musica pop	Pop M	Tempo	Weather
Musica rock	Rock M	Finance	Finance
Musica leggera	Easy M	Programmi per bambini	Children
Classica leggera	Light M	Società	Social
Classica	Classics	Religione	Phone In
Altra musica	Other M	Telefono	Telefono
News	News	Travel	Travel
Attualità	Affairs	Leisure	Leisure
Informazioni	Info	Musica jazz	Jazz
Sport	Sport	Musica country	Country
Educazione	Educate	Musica nazionale	Nation M
Drama	Drama	Musica revival	Oldies
Culture	Culture	Musica folk	Folk M
Science	Science	Documentari	Document

3 Avviare la ricerca.



* Non viene emesso alcun suono quando l'indicatore **PTY** lampeggia.

* Se viene individuato un programma del tipo desiderato, tale programma viene ricevuto e il nome del tipo di programma passa al display del nome della stazione.

■ Per annullare a metà operazione:



Se non viene rilevato il tipo di programma desiderato, "No Program" lampeggia, dopodiché dopo alcuni secondi il display torna alla visualizzazione originale.

Registrazione di tracce CD (Registrazione con modifica One-Touch)



Funzionamento lettore audio USB

Preparazioni

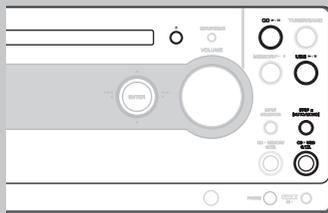
Verificare che sia il lettore audio USB che il CD siano in modalità di arresto.

Se è acceso,

premere il tasto RANDOM per annullare la modalità di riproduzione casuale.

* Non inserire memory card durante la modifica, poiché la registrazione verrà interrotta.

* Per modificare l'impostazione della modalità di modifica, vedere da pagina 56 a pagina 61.



Registrazione di tutte le tracce in un CD

1 Avviare la registrazione.



CD ▶ USB



CD ▶ USB
O.T.E.



■ Per annullare a metà operazione:



AUTO/MONO



* Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.



STOP
[AUTO/MONO]



* Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.



Se il lettore audio USB contiene una cartella denominata AL_290 o con un numero superiore, verrà visualizzato il messaggio [CHECK REFRESH] e non sarà possibile avviare la riproduzione. In tal caso, è necessario riordinare le cartelle tramite l'aggiornamento. (Vedere a pagina 52).

■ Al termine della registrazione:

CD T01
DATA WRITING

Il lettore audio USB si interrompe e viene visualizzato il messaggio [DATA WRITING].

* Non spegnere il sistema né sottoporlo a urti o vibrazioni quando è visualizzato [DATA WRITING].

* Se l'alimentazione al sistema viene disattivata prima che il messaggio [DATA WRITING] scompaia, i dati registrati andranno persi.

■ Quando il lettore audio USB si riempie prima del termine della registrazione:

STOP REC
No Capacity

Viene visualizzato il messaggio [STOP REC No Capacity]. Cancellare i file musicali non necessari prima di riprovare a registrare dall'inizio (vedere a pagina 36).

Registrazione di una traccia singola

1 Riprodurre la traccia da registrare.

2 Avviare la registrazione.



CD ▶ USB



La registrazione viene avviata dall'inizio della traccia riprodotta.



CD ▶ USB
O.T.E.



■ Per annullare a metà operazione:



* Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.



* Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.

Registrazione delle tracce nell'ordine desiderato

1 Selezionare le tracce da registrare.

Utilizzare la modalità di programmazione per selezionare le tracce nell'ordine desiderato (vedere a pagina 14.)

2 Avviare la registrazione.



CD ▶ USB



CD ▶ USB
O.T.E.



■ Per annullare a metà operazione:



* Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.



* Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.



È inoltre possibile eseguire la registrazione con modifica One-Touch da un CD al lettore audio USB tramite il tasto TOOL (vedere a pagina 49).

Con i dischi compatibili con CD-TEXT, le informazioni sui caratteri, compresi il titolo della traccia e il titolo dell'album, vengono registrate insieme ai dati musicali (vedere a pagina 61).

■ Altre operazioni

- Per registrare un periodo più breve ...Vedere a pagina 57 (impostazione della velocità di registrazione).
- Per visualizzare i dati nel lettore audio USB Vedere a pagina 51.
- Per cancellare cartelle e file musicali Vedere a pagina 36.
- Per riordinare le cartelle Vedere a pagina 52.
- Per rinominare cartelle e file musicali Vedere a pagina 40.

Registrazione di tracce CD (Registrazione con modifica One-Touch)



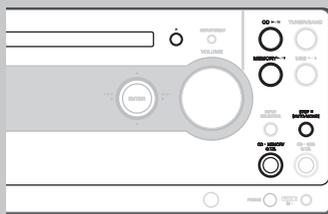
Utilizzo della memory card

Preparazioni

Verificare che sia la memory card che il CD siano in modalità di arresto.

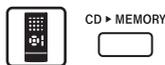
Se è acceso, premere il tasto RANDOM per annullare la modalità di riproduzione casuale.

- * Non collegare il lettore audio USB durante la registrazione, poiché verrebbe interrotta.
- * Per modificare l'impostazione della modalità di modifica, vedere da pagina 56 a pagina 61.



Registrazione di tutte le tracce in un CD

1 Avviare la registrazione.



■ Per annullare a metà operazione:



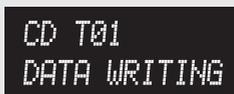
* Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.

* Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.



Se la memory card contiene una cartella denominata AL_Z90 o con un numero superiore, verrà visualizzato il messaggio [CHECK REFRESH] e non sarà possibile avviare la riproduzione. In tal caso, è necessario riordinare le cartelle tramite l'aggiornamento. (Vedere a pagina 52).

■ Al termine della registrazione:



La memory card si interrompe e viene visualizzato il messaggio [DATA WRITING].

* Non spegnere il sistema né sottoporlo a urti o vibrazioni quando è visualizzato [DATA WRITING].

* Se l'alimentazione al sistema viene disattivata prima che il messaggio [DATA WRITING] scompaia, i dati registrati andranno persi.

■ Quando la memory card si riempie prima del termine della registrazione:



Viene visualizzato il messaggio [STOP REC No Capacity]. Cancellare i file musicali non necessari prima di riprovare a registrare dall'inizio (vedere a pagina 36).

Registrazione di una traccia singola

1 Riprodurre la traccia da registrare.

2 Avviare la registrazione.

 **CD ▶ MEMORY**
 La registrazione viene avviata dall'inizio della traccia riprodotta.

 **CD ▶ MEMORY O.T.E.**


■ Per annullare a metà operazione:

 **AUTO/MONO** * Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.

 **STOP [AUTO/MONO]** * Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.

Registrazione delle tracce nell'ordine desiderato

1 Selezionare le tracce da registrare.

Utilizzare la modalità di programmazione per selezionare le tracce nell'ordine desiderato (vedere a pagina 14.)

2 Avviare la registrazione.

 **CD ▶ MEMORY**


 **CD ▶ MEMORY O.T.E.**


■ Per annullare a metà operazione:

 **AUTO/MONO** * Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.

 **STOP [AUTO/MONO]** * Non è possibile mettere temporaneamente in pausa la registrazione.



È inoltre possibile eseguire la registrazione con modifica One-Touch da un CD alla memory card tramite il tasto TOOL (vedere a pagina 49).

Con i dischi compatibili con CD-TEXT, le informazioni sui caratteri, compresi il titolo della traccia e il titolo dell'album, vengono registrate insieme ai dati musicali (vedere a pagina 61).

■ Altre operazioni

- Per registrare un periodo più breve ...Vedere a pagina 57 (impostazione della velocità di registrazione).
- Per visualizzare i dati nella memory card Vedere a pagina 51.
- Per cancellare cartelle e file musicali Vedere a pagina 36.
- Per riordinare le cartelle Vedere a pagina 52.
- Per rinominare cartelle e file musicali Vedere a pagina 40.

Spostamento di musica dalla memory card al lettore audio USB (Spostamento O.T.E.)

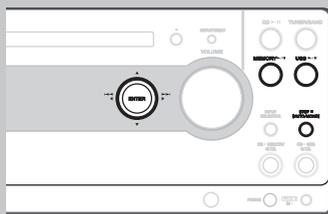
La registrazione della musica dalla memory card al lettore audio USB produce lo stesso risultato dello spostamento dei file musicali dalla memory card al lettore audio USB. Ciò significa che i file musicali nella memory card vengono cancellati dopo lo spostamento.

* Al termine dello spostamento dei file dalla memory card al lettore audio USB, non è possibile ripristinare i file nella memory card.

Preparazioni

Verificare che sia il lettore audio USB che la memory card siano in modalità di arresto.

* Per modificare l'impostazione della modalità di modifica, vedere da pagina 56 a pagina 61.

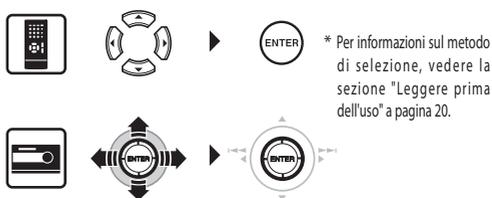


Spostamento di un singolo file

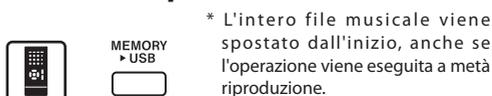
1 Selezionare l'origine memory card.



2 Selezionare il file musicale da spostare e riprodurlo.



3 Iniziare lo spostamento.



È inoltre possibile eseguire lo spostamento dalla memory card al lettore audio USB tramite il tasto TOOL (vedere a pagina 48).

■ Quando il lettore audio USB si riempie prima del termine dello spostamento:

Failed MOVE
Check USB

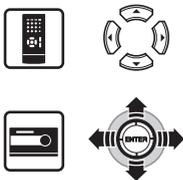
Viene visualizzato il messaggio [Failed MOVE Check USB]. Cancellare i file musicali non necessari prima di riprovare a spostare i file dall'inizio (vedere a pagina 36).

Spostamento di tutti i file in una cartella

1 Selezionare l'origine memory card.



2 Selezionare la cartella da spostare.



* Per informazioni sul metodo di selezione, vedere la sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.

3 Iniziare lo spostamento.



* Quando si premono alcuni tasti durante lo spostamento, viene visualizzato il messaggio [Now Moving Locked keys.]. Non è possibile eseguire altre operazioni fino al completamento dello spostamento.



Se il lettore audio USB contiene una cartella denominata AL_Z90 o con un numero superiore, verrà visualizzato il messaggio [CHECK REFRESH] e non sarà possibile avviare la riproduzione. In tal caso, è necessario riordinare le cartelle tramite l'aggiornamento. (Vedere a pagina 52).

■ Altre operazioni

- Per visualizzare i dati nel lettore audio USB o nella memory card Vedere a pagina 51.
- Per cancellare cartelle e file musicali Vedere a pagina 36.
- Per riordinare le cartelle Vedere a pagina 52.
- Per rinominare cartelle e file musicali Vedere a pagina 40.

Registrazione di musica dal lettore audio digitale Kenwood



Solo memory card

Preparazioni

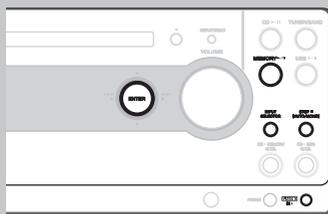
Collegare un lettore audio digitale Kenwood al connettore D.AUDIO IN (fare riferimento alla sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 10).

Verificare che la memory card sia in modalità di interruzione.

Se **ⓧ** è acceso, premere il tasto RANDOM per annullare la modalità di riproduzione casuale.

* Non collegare il lettore audio USB durante la registrazione, poiché verrebbe interrotta.

* Per modificare l'impostazione della modalità di modifica, vedere da pagina 56 a pagina 61.



1 Selezionare l'origine D.AUDIO.



D.AUDIO



2 Preparare la registrazione.

1



D.AUDIO



Mettere temporaneamente in pausa la riproduzione.

2

Selezionare il file musicale da registrare.

* La riproduzione viene messa in pausa all'inizio del file musicale selezionato.

* Quando viene utilizzato il cavo dedicato, il lettore audio digitale Kenwood può essere controllato dall'unità principale o dal telecomando.

* Se per il collegamento non viene utilizzato il cavo dedicato, preparare la registrazione sul lettore audio digitale Kenwood collegato.

3 Attivare la modalità di pausa della registrazione.



MEMORY REC



La memory card viene messa nella modalità di pausa della registrazione.

MEMORY (REC)
Don't remove

* Viene visualizzato il messaggio [Don't remove MEMORY CARD].

■ Per interrompere la registrazione



AUTO/MONO



STOP ■ [AUTO/MONO]



■ Per mettere temporaneamente in pausa la registrazione



MEMORY REC



MEMORY



MEMORY **▶/||**



* Per riprendere la registrazione, premere nuovamente lo stesso tasto. Si noti che viene creato un nuovo file musicale.

4 Avviare la registrazione.



Premere nuovamente il tasto MEMORY REC per attivare la modalità di registrazione.

MEMORY Tr001
Don't remove

* Viene visualizzato il messaggio [Don't remove MEMORY CARD].

5 Avviare la riproduzione del lettore audio digitale Kenwood.



* Se per il collegamento non viene utilizzato il cavo dedicato, avviare la riproduzione sul lettore audio digitale Kenwood collegato.



Se la memory card contiene una cartella denominata AL_Z90 o con un numero superiore, verrà visualizzato il messaggio [CHECK REFRESH] e non sarà possibile avviare la riproduzione. In tal caso, è necessario riordinare le cartelle tramite l'aggiornamento. (Vedere a pagina 52).

■ Divisione della musica durante la registrazione

Durante la registrazione da un'origine TUNER, AUX o D. AUDIO alla memory card, il file musicale registrato può essere suddiviso in più file musicali immettendo manualmente un contrassegno di traccia (contrassegno di divisione musica).



Premere il punto in cui dividere la musica.



* I contrassegni di traccia possono inoltre essere immessi manualmente (vedere a pagina 59).

■ Se l'audio registrato è distorto o troppo basso

Regolare il livello di registrazione (vedere a pagina 58).

■ Al termine della registrazione:

D.AUDIO
DATA WRITING

La memory card si interrompe e viene visualizzato il messaggio [DATA WRITING].

* Non spegnere il sistema né sottoporlo a urti o vibrazioni quando è visualizzato [DATA WRITING].

* Se l'alimentazione al sistema viene disattivata prima che il messaggio [DATA WRITING] scompaia, i dati registrati andranno persi.

■ Quando la memory card si riempie prima del termine della registrazione:

STOP REC
No Capacity

A message [STOP REC No Capacity] is displayed. Erase the unnecessary music files before retrying recording from the beginning. (vedere a pagina 36).

Registrazione di una stazione radio (FM o AM)

Registrazione del componente ausiliario (AUX)



Solo memory card

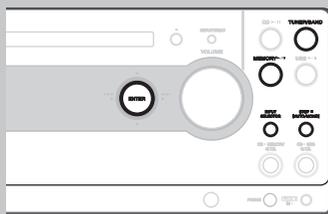
Preparazioni

Verificare che la memory card sia in modalità di interruzione.

Se è acceso, premere il tasto RANDOM per annullare la modalità di riproduzione casuale.

* Non collegare il lettore audio USB durante la registrazione, poiché verrebbe interrotta.

* Per modificare l'impostazione della modalità di modifica, vedere da pagina 56 a pagina 61.



1 Selezionare l'origine di registrazione.

Registrazione di una stazione radio (FM o AM)



FM/AM
TUNER

A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



TUNER/BAND



Registrazione del componente ausiliario (AUX)



AUX



A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



INPUT
SELECTOR



2 Preparare la registrazione.

Registrazione di una stazione radio (FM o AM)

Selezionare una stazione.
(vedere da pagina 20 a pagina 21).

Registrazione del componente ausiliario (AUX)

Preparare la ricezione o la riproduzione del componente (vedere a pagina 9).

■ Per interrompere la registrazione



■ Per mettere temporaneamente in pausa la registrazione



STOP
[AUTO/MONO]



MEMORY ▶/||



* Per riprendere la registrazione, premere nuovamente lo stesso tasto. Si noti che viene creato un nuovo file musicale.

3 Attivare la modalità di pausa della registrazione.



La memory card viene messa nella modalità di pausa della registrazione.



* Viene visualizzato il messaggio [Don't remove MEMORY CARD].

4 Avviare la registrazione.



Premere nuovamente il tasto REC per attivare la modalità di registrazione.



* Viene visualizzato il messaggio [Don't remove MEMORY CARD].

5 Avviare la riproduzione del componente ausiliario.

* Non è necessario eseguire questa operazione quando si registrano stazioni radio.



Se la memory card contiene una cartella denominata AL_Z90 o con un numero superiore, verrà visualizzato il messaggio [CHECK REFRESH] e non sarà possibile avviare la riproduzione. In tal caso, è necessario riordinare le cartelle tramite l'aggiornamento. (Vedere a pagina 52).

■ Divisione della musica durante la registrazione

Durante la registrazione da un'origine TUNER, AUX o D. AUDIO alla memory card, il file musicale registrato può essere suddiviso in più file musicali immettendo manualmente un contrassegno di traccia (contrassegno di divisione musica).



Premere il punto in cui dividere la musica.



* I contrassegni di traccia possono inoltre essere immessi manualmente (vedere a pagina 59).

■ Se l'audio registrato è distorto o troppo basso

Regolare il livello di registrazione (vedere a pagina 58).

■ Al termine della registrazione:

La memory card si interrompe e viene visualizzato il messaggio [DATA WRITING].

* Non spegnere il sistema né sottoporlo a urti o vibrazioni quando è visualizzato [DATA WRITING].

* Se l'alimentazione al sistema viene disattivata prima che il messaggio [DATA WRITING] scompaia, i dati registrati andranno persi.

■ Quando la memory card si riempie prima del termine della registrazione:

Viene visualizzato il messaggio [STOP REC No Capacity]. Cancellare i file musicali non necessari prima di riprovare a registrare dall'inizio (vedere a pagina 36).

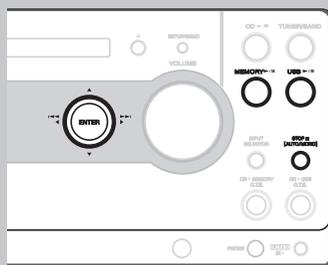
Cancellazione della musica



Solo lettore audio USB o memory card

È inoltre possibile cancellare i file musicali durante la riproduzione. Se necessario, riprodurre il file musicale da cancellare quando si esegue la procedura descritta in questa pagina.

Non è possibile ripristinare le tracce cancellate. Prestare attenzione quando si esegue questa operazione.



1

Selezionare l'origine audio.



USB



o

MEMORY



2

Selezionare il file musicale o la cartella da cancellare.

* Per informazioni sul metodo di selezione, vedere la sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.

Cancellazione di un file alla volta



Selezionare un file musicale.

* Se viene riprodotto un file musicale, il file musicale corrente viene selezionato automaticamente.

Cancellazione di una cartella e di tutti i file al suo interno



Selezionare una cartella.

* Se non è possibile cancellare una cartella, questa può contenere file diversi dai file musicali (vedere a pagina 73).

■ Per annullare a metà operazione:



TOOL



o



STOP
[AUTO/MONO]



3 Premere il tasto TOOL per selezionare [ERASE] ed immettere la selezione.



4 Confermare la selezione ed eseguirla.



* Dopo avere cancellato una cartella o un file musicale, viene visualizzato un file audio "F001".



Se l'interruttore di protezione da scrittura nella memory card è bloccato, viene completata l'operazione riportata sopra, ma viene visualizzato [PROTECTED] e non viene cancellato alcun file musicale.

Se la cartella selezionata per la cancellazione dei file musicali contiene file diversi da quelli musicali, viene completata l'operazione riportata sopra, ma vengono cancellati solo i file musicali, mentre la cartella e i file non musicali rimangono invariati.

Con questo sistema, i file diversi da quelli musicali non possono essere cancellati a meno che non venga eseguita l'operazione MEMORY FORMAT (vedere a pagina 67).

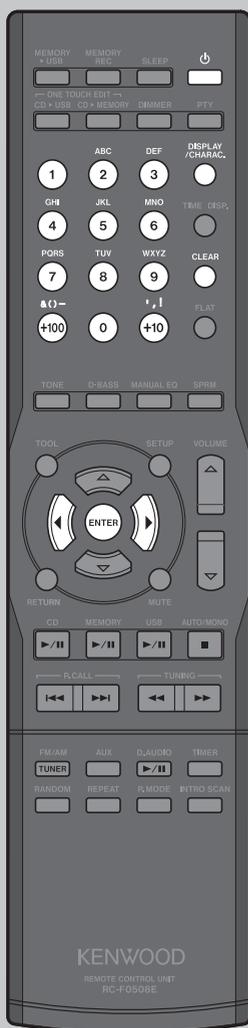
È possibile eseguire le operazioni anche dall'unità principale, comprese la selezione e l'immissione.

Immissione di caratteri



Solo lettore audio USB o memory card

In questa sezione viene descritto come immettere caratteri da utilizzare come titolo della musica e così via. Inoltre, leggere le informazioni sul metodo di modifica dei titoli (pagina 40).

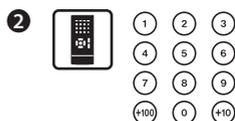


1 Immettere i caratteri desiderati.



Innanzitutto, selezionare il gruppo di caratteri. A ciascuna pressione del tasto cambia il tipo di carattere.

* Per ulteriori informazioni, vedere l'elenco di caratteri per la modifica dei titoli a destra.



Premere il tasto di immissione dei caratteri per immettere il carattere desiderato.

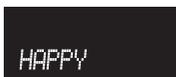
Esempio) Quando è selezionato il gruppo [Aa] e si preme ^{ABC}2, a ogni pressione del tasto i caratteri cambiano come segue.

→ A ▶ B ▶ C ▶ a ▶ b ▶ c

3 Immettere altri caratteri ripetendo

1 e 2 per ciascuna di essi.

Esempio) Di seguito sono riportate le operazioni necessarie per immettere "HAPPY".



Carattere	Tasto	Numero di pressioni
H	^{GH} 4	Premere due volte.
A	^{ABC} 2	Premere una volta.
P	^{PQRS} 7	Premere una volta.
Spostare il cursore.		Premere una volta.
P	^{PQRS} 7	Premere una volta.
Y	^{WXYZ} 9	Premere 3 volte.

* Per immettere un carattere numerico, premere il tasto DISPLAY/CHARAC. per selezionare il gruppo di caratteri ed immettere il carattere desiderato come sopra.



2 Immettere il titolo.



Elenco di caratteri per la modifica del titolo

	Aa	12
① 1	[] (Spazio)	1
② 2 ABC	A B C a b c	2
③ 3 DEF	D E F d e f	3
④ 4 GHI	G H I g h i	4
⑤ 5 JKL	J K L j k l	5
⑥ 6 MNO	M N O m n o	6
⑦ 7 PQRS	P Q R S p q r s	7
⑧ 8 TUV	T U V t u v	8
⑨ 9 WXYZ	W X Y Z w x y z	9
⑩ 0	[] (Spazio)	0
⑩+10 +10 ' , !	' , ! ; _ ` \$ [] (Spazio)	
⑩+100 +100 & () -	& () - + = # % @	

Numero di caratteri di immissione

È possibile immettere fino a 28 caratteri per un titolo di una cartella o un file musicale nella memory card o nel lettore audio USB.

* Quando il numero di file musicali è grande, il numero di caratteri che è possibile immettere viene ridotto. Uno spazio (carattere vuoto) richiede la stessa quantità di dati di un carattere.

■ Per cancellare un carattere:

- 


Posizionare il cursore sul carattere da cancellare.
- 


PREMIERE PER CANCELLARE IL CARATTERE.

■ Per inserire un carattere:

- 
- 
- Spostare il cursore sulla posizione in cui inserire un carattere, quindi eseguire l'operazione di immissione dei caratteri come descritto sopra.

■ N. gestione



N. gestione

N. gestione

* Non modificare i caratteri alfanumerici (caratteri dei numeri di gestione) inseriti prima del titolo di una cartella o di un file musicale. In caso contrario, i file musicali saranno modificati.



Quando si rinomina il titolo di un file musicale nel lettore audio USB o nella memory card, prestare attenzione a non assegnare un nome già utilizzato come titolo di un file musicale o di una cartella.

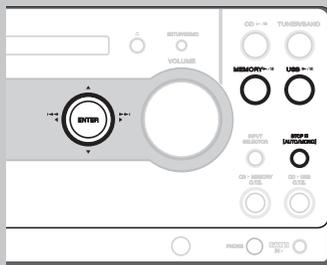
È possibile eseguire le operazioni anche dall'unità principale, comprese la selezione e l'immissione.

Ridenominazione di titoli



Solo lettore audio
USB o memory
card

Non tentare di rinominare dati diversi dai file musicali registrati sul lettore e le cartelle create su di esso (salvati nella cartella KWD). Per informazioni sulla cartella KWD, fare riferimento alla sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.



Ridenominazione di un file musicale o di una cartella

1 Selezionare l'origine audio.



o



o



2 Selezionare il file musicale o la cartella da rinominare.



* Per informazioni sul metodo di selezione, vedere la sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.

* Se un file musicale viene riprodotto, il titolo verrà rinominato.

■ Per annullare a metà operazione:



TOOL



o

AUTO/MONO



STOP
[AUTO/MONO]



3 Premere il tasto TOOL per selezionare [TITLE INPUT] ed immettere la selezione.



4 Immettere i caratteri desiderati.

Vedere a pagina 38.

5 Immettere il titolo.



* Per rinominare altri file musicali o cartelle, tornare al passaggio 2 e ripetere i passaggi da 2 a 5 per ciascuno di essi.



Quando si rinomina il titolo di un file musicale nel lettore audio USB o nella memory card, prestare attenzione a non assegnare un nome già utilizzato come titolo di un file musicale o di una cartella.

È possibile eseguire le operazioni anche dall'unità principale, comprese la selezione e l'immissione.

Funzionamento del timer

È possibile impostare contemporaneamente due programmi timer (PROGRAM 1, PROGRAM 2).

PROGRAM 1 e PROGRAM 2 devono essere impostati lasciando un intervallo di 1 minuto o più, in modo che i due periodi di tempo non si sovrappongano.

Nella registrazione timer della trasmissione radio, la parte iniziale non può essere registrata se l'ora di inizio della registrazione timer non è impostata esattamente sulla stessa ora di inizio del programma radio. Si consiglia di impostare l'ora di inizio della registrazione circa un minuto prima dell'inizio del programma radio.

Preparazioni

Impostare l'ora corretta del sistema (vedere a pagina 69).

Quando si imposta la riproduzione o la registrazione timer di un componente esterno, collegare un componente e impostare anche il relativo timer (per informazioni sul componente esterno, fare riferimento al manuale delle istruzioni).

Premere il tasto RETURN durante il funzionamento per tornare al display precedente.

Premere il tasto SETUP per selezionare [SYSTEM SETUP].



SETUP



SYSTEM SETUP
REC SETUP



1 Selezionare [TIMER SETTING] .



TIME ADJUST
TIMER SETTING



2 Selezionare [PROGRAM 1 SET] o [PROGRAM 2 SET].



PROGRAM 1 SET
PROGRAM 2 SET



3 Selezionare e impostare le voci richieste.

È possibile selezionare le seguenti voci.

Per le descrizioni di queste voci, vedere da pagina 43 a pagina 46.

Non esiste un ordine definito per l'impostazione delle seguenti voci.

È possibile selezionare e impostare le seguenti voci in qualsiasi ordine.



Selezionare una delle voci.



Immettere la selezione.



Impostare dettagli di ciascuna voce.

ON/OFF

Impostare se attivare o meno il timer.

PLAY/REC

Impostare la riproduzione o la registrazione timer.

OPERATION

Impostare i giorni della settimana.

ON TIME

Impostare l'ora di inizio.

OFF TIME

Impostare l'ora di fine.

ON VOLUME

Impostare il livello del volume.

AI PLAY

Impostare AI PLAY. (valido solo con TIMER PLAY).

PLAY SOURCE

Impostare l'origine audio da riprodurre.

REC MODE

Impostare la modalità di riproduzione. (Valido solo con TIMER REC)

* Tutte le voci riportate sopra non sono sempre necessarie per impostare il timer. Tuttavia, è comunque consigliabile controllare ciascuna voce per verificare il corretto funzionamento del timer.

[ON/OFF] Impostare se attivare o meno il timer.



ON/OFF
ON



* Selezionare [OFF] per non attivare subito il programma timer.

[PLAY/REC] Impostare la riproduzione o la registrazione timer.



PLAY/REC
TIMER REC

Registrazione
timer



TIMER PLAY

Riproduzione
timer



[OPERATION] Impostare i giorni della settimana.

1 Impostare i giorni della settimana.



OPERATION
EVERYDAY

(Tutti i giorni)

Il programma timer è attivato finché non viene annullato.



SUNDAY (Domenica)
MONDAY (Lunedì)
TUESDAY (Martedì)
WEDNESDAY (Mercoledì)
THURSDAY (Giovedì)
FRIDAY (Venerdì)
SATURDAY (Sabato)

Scegliere se eseguire il programma timer solo una volta o tutte le settimane.



Andare al passaggio **2**.

Premere il pulsante destro solo una volta.

MON - FRI (Da lunedì a sabato)
TUE - SAT (Da martedì a sabato)
SAT - SUN (Da sabato a domenica)

Il programma timer è attivato finché non viene annullato.



2 Scegliere se eseguire il programma timer solo una volta o tutte le settimane.



OPERATION
ONETIME

Scegliere se eseguire il programma solo una volta.



EVERY WEEK

Scegliere di eseguire il programma ogni settimana.



Funzionamento del timer (continua)

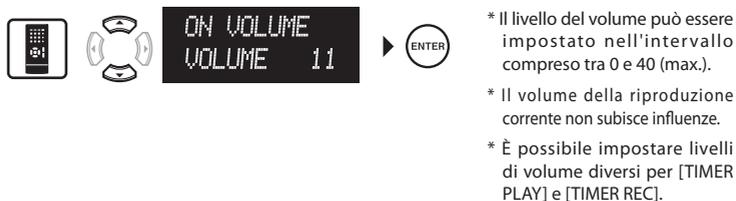
[ON TIME] Impostare l'ora di inizio.



[OFF TIME] Impostare l'ora di fine.



[ON VOLUME] Impostare il livello del volume.



[AI PLAY] Impostare AI PLAY (valido solo con TIMER PLAY).



[PLAY SOURCE] Impostare l'origine audio da riprodurre.

1 Selezionare l'origine audio.



PLAY SOURCE
TUNER

Selezionare per impostare una stazione radio (preimpostata).



Premere il pulsante destro solo una volta.

Andare al passaggio 2.

CD
MEMORY
AUX



* Quando è selezionato [TIMER REC] al passaggio [PLAY/REC] (vedere a pagina 43), non è possibile selezionare qui [MEMORY] o [CD].

2 Selezionare una stazione radio (numero preimpostato da P01 a P40).



PLAY SOURCE
TUNER P03



* Per informazioni sui numeri preimpostati, vedere alle pagine da 22 a 23.

[REC MODE] Impostare a modalità di registrazione (Valido solo con TIMER REC)

* Per informazioni sull'impostazione della modalità di registrazione, vedere da pagina 56 a pagina 61.



REC MODE
HQ



SQ



Funzionamento del timer (continua)

4 Impostare l'interruttore di alimentazione su OFF.



* Quando nel sistema viene attivata la modalità standby quando è attivato il programma timer, viene visualizzato il messaggio [SETUP TIMER] e l'indicatore standby/timer si illumina in giallo.

* Successivamente, se il cavo di alimentazione viene scollegato e poi ricollegato oppure se si verifica un'interruzione di alimentazione, viene visualizzato il messaggio [CHECK CLOCK] e l'indicatore standby/timer lampeggia in giallo. In tal caso, impostare nuovamente il tempo del sistema corretto.

■ Per annullare (spegnere) o riattivare (accendere) i programmi timer:



TIMER



A ogni pressione del tasto, i programmi timer cambiano come mostrato di seguito.

* Assicurarsi di impostare l'interruttore di alimentazione su ON prima di premere questo tasto.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

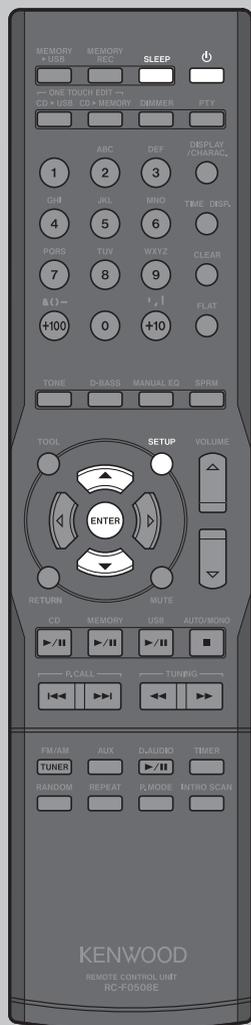
Per controllare o modificare un programma timer o per correggerlo dopo avere commesso un errore, riavviare la procedura di impostazione dall'inizio.

Anche se il sistema viene utilizzato per la riproduzione e così via, dopo l'attivazione il programma timer non subisce influenze.

Se una delle operazioni di "Spostamento di musica dalla memory card al lettore audio USB" (pagine 30 e 31), "Cancellazione della musica" (pagine 36 e 37) e "Cancellazione dei dati nella memory card" (page 67) viene eseguita quando il programma timer è in esecuzione, il sistema non viene attivato all'ora di fine del timer.

Impostazione del timer sveglia (SLEEP)

Il timer sveglia attiva automaticamente il sistema allo scadere del periodo di tempo impostato.



1 Premere il tasto SLEEP per impostare il periodo di tempo.



SLEEP

A ciascuna pressione del tasto il tempo aumenta di 10 minuti.



* È possibile impostare un periodo massimo di 90 minuti.

* Se si seleziona [OFF], il timer sveglia viene annullato.

★ si illumina.



■ Impostazione del timer sveglia utilizzando SETUP

- 1 Premere il tasto SETUP per selezionare [SYSTEM SETUP], quindi immettere la selezione.
- 2 Selezionare SLEEP, quindi immettere la selezione.
- 3 Premere i tasti MULTI CONTROL su/giù per impostare il periodo del timer, quindi immettere la selezione.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

Se una delle operazioni di "Spostamento di musica dalla memory card al lettore audio USB" (pagine 30 e 31), "Cancellazione della musica" (pagine 36 e 37) e "Cancellazione dei dati nella memory card" (page 67) viene eseguita quando timer sveglia è impostato, il timer sveglia viene annullato.

■ Per annullare o reimpostare il timer sveglia:

* Disattivare il sistema o premere ripetutamente il tasto SLEEP finché non è selezionato [OFF].

Operazioni avanzate

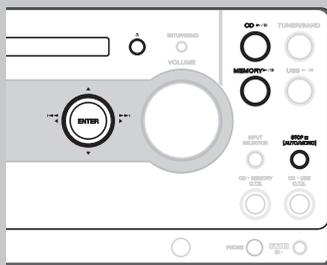
Funzionamento del timer (continua)
Impostazione del timer sveglia (SLEEP)

Registrazione con modifica One-Touch utilizzando TOOL

Preparazioni

☒ è acceso, premere il tasto RANDOM per annullare la modalità di riproduzione casuale.

* Per modificare l'impostazione della modalità di modifica, vedere da pagina 56 a pagina 61.



Spostamento di musica dalla memory card al lettore audio USB

La registrazione della musica dalla memory card al lettore audio USB produce lo stesso risultato dello spostamento dei file musicali dalla memory card al lettore audio USB. Ciò significa che i file musicali nella memory card vengono cancellati dopo lo spostamento.

1 Selezionare l'origine memory card.



2 Selezionare il file musicale o la cartella da spostare.



* Per informazioni sul metodo di selezione, vedere la sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.

3 Premere il tasto TOOL per selezionare [MEM → USB MOVE] e immettere la selezione.



4 Avviare lo spostamento.



* Selezionare [CANCEL] per non avviare lo spostamento.



Per ulteriori informazioni sulle operazioni di registrazione, vedere a pagina 30. È possibile eseguire le operazioni anche dall'unità principale, comprese la selezione e l'immissione.

Registrazione di tracce CD nel lettore audio USB o nella Memory Card

1 Selezionare l'origine CD.



2 Controllare la modalità CD.

Modalità di riproduzione Sarà registrata la traccia riprodotta.

Modalità di interruzione Saranno registrate tutte le tracce nel CD.

Modalità di interruzione in modalità di programmazione Saranno registrate le tracce programmate.

3 Premere il tasto TOOL per selezionare [O.T.E. MODE], ed immettere la selezione.



4 Impostare la destinazione di riproduzione.



Esempio) Registrazione nel lettore audio USB

Esempio) Registrazione nella memory card

* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

5 Avviare la registrazione.

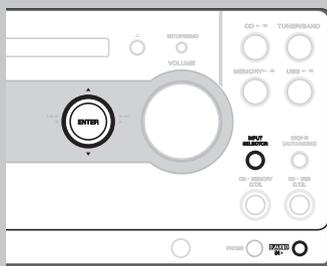


Per ulteriori informazioni sulle operazioni di registrazione, vedere da pagina 26 a pagina 29.

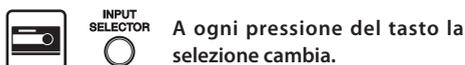
È possibile eseguire le operazioni anche dall'unità principale, comprese la selezione e l'immissione.

Regolazione del livello di ingresso del segnale esterno

Se l'audio del componente ausiliario è più forte delle altre origini audio quando il sistema è impostato sullo stesso livello di volume, regolare il livello di ingresso del segnale.



1 Selezionare l'origine audio da regolare (AUX o D.AUDIO).



2 Premere il tasto TOOL per selezionare [INPUT LEVEL] ed immettere la selezione.



* Selezionare [EXIT] per tornare al display precedente.

3 Regolare il livello di ingresso.



Eseguire la regolazione nell'intervallo compreso tra -3 e +3.

* La regolazione del livello di ingresso viene applicata solo all'origine audio selezionata al passaggio 1.

4 Immettere la selezione.



Quando si regola il livello di ingresso viene cambiato anche il livello di registrazione dell'ingresso del segnale audio dal connettore AUX o D.AUDIO IN.

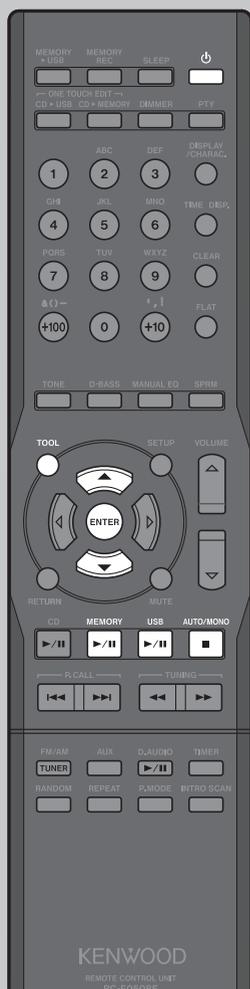
È possibile eseguire le operazioni anche dall'unità principale, comprese la selezione e l'immissione.

Controllo dei numeri delle cartelle e dei file musicali nel lettore audio USB o nella memory card



Solo lettore audio USB o memory card

È possibile controllare i numeri delle cartelle e dei file musicali nella cartella KWD del lettore audio USB e della memory card. Questa funzione è utile per eseguire il controllo prima della registrazione o dell'aggiornamento.



1 Selezionare l'origine audio.



2 Premere il tasto TOOL per selezionare [USB CAPACITY] o [MEM CAPACITY], quindi immettere la selezione.



3 Controllare i numeri correnti delle cartelle e dei file musicali.



* **USB** lampeggia quando è selezionato il lettore audio USB o **MEMORY** lampeggia quando è selezionata la memory card.

* Il sistema è in grado di gestire fino a 200 cartelle e fino a 1.000 file musicali. Fare riferimento alla sezione "Leggere prima dell'uso" a pagina 20.



È incluso nel numero dei file musicali quando ci sono file musicali sotto l'itinerario.

Supplemento

■ Per tornare al display precedente:



Operazioni avanzate

Regolazione del livello di ingresso del segnale esterno
Controllo dei numeri delle cartelle e dei file musicali nel lettore audio USB o nella memory card

Aggiornamento per riordinare le cartelle



Letture audio
USB o
Solo memory card

L'aggiornamento consiste nel riordinare i titoli delle cartelle (AL_XXX) nel lettore audio USB o nella memory card e nell'assegnare loro numeri di serie.

Preparazioni

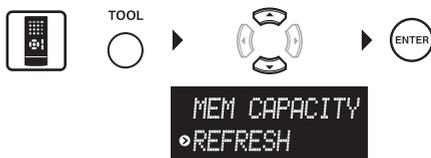
Verificare che sia il lettore audio USB che la memory card siano in modalità di arresto.



1 Selezionare l'origine audio.



2 Premere il tasto TOOL per selezionare [REFRESH] ed immettere la selezione.



3 Selezionare [OK], quindi immettere la selezione.



* Selezionare [CANCEL]
per non avviare
l'aggiornamento.

■ Al termine dell'aggiornamento:

Le cartelle vengono rinumerate automaticamente.



È possibile eseguire le operazioni anche dall'unità principale, comprese la selezione e l'immissione.

Registrazione di altra musica (sostituzione della memory card)

Preparazioni

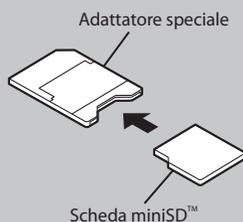
La memory card può essere sostituita quando il sistema è in modalità standby.

* È possibile utilizzare una memory card SD con una capacità compresa tra 32 MB e 2 GB. Non è possibile utilizzare schede SDHC (4 GB o più).

* Si consiglia di formattare la scheda con il sistema prima di procedere alla registrazione (vedere a pagina 67).

È possibile utilizzare una memory card SD o una scheda miniSD™.

* Per utilizzare la scheda miniSD™, è necessario inserire uno speciale adattatore.

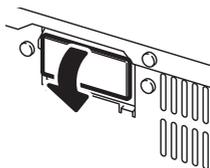


È possibile migliorare la praticità utilizzando un PC.

■ Per spostare i file musicali memorizzati nel PC:

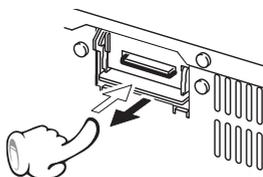
■ Per ordinare i file musicali nella memory card:

1 Aprire il coperchio dello slot per memory card.



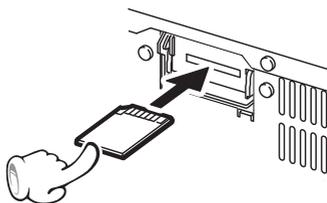
* Non aprire il coperchio dello slot per memory card a metà registrazione. In caso contrario, la registrazione si interrompe e non è possibile eseguire la registrazione corretta.

2 Estrarre la memory card esistente.



Inserire leggermente la memory card.

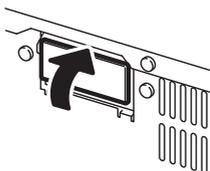
3 Inserire la nuova memory card.



Tenere la memory card e inserirla in modo che il lato etichettato sia rivolto verso il basso e il lato tagliato rimanga sulla sinistra.

* Inserire la scheda fino in fondo.

4 Chiudere il coperchio dello slot per memory card.



* Se il coperchio viene lasciato aperto, non sarà possibile eseguire la riproduzione o la registrazione.

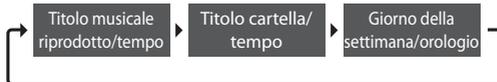
Commutazione delle informazioni sul display

* Il display con il tempo maggiore disponibile è 9999 minuti e 59 secondi. Il tempo in eccedenza viene visualizzato come "----:--".



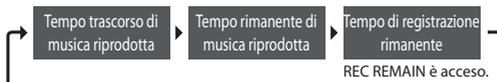
Origine audio	Tasto	Display durante la registrazione
 	DISPLAY /CHARAC. <input type="radio"/> TIME DISP. <input type="radio"/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> Indicatori origine registrazione → Indicatori di registrazione lettore audio USB/memory card </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Tempo di registrazione rimanente nella memory card/lettore audio USB REC REMAIN è acceso. </div> <p>* Il tempo non è visualizzato durante lo spostamento dei file dalla memory card al lettore audio USB.</p>
	DISPLAY /CHARAC. <input type="radio"/> TIME DISP. <input type="radio"/>	
	DISPLAY /CHARAC. <input type="radio"/>	

Display durante la riproduzione

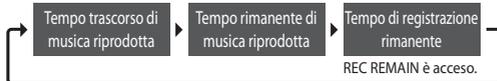


* Il giorno della settimana e l'ora del giorno vengono visualizzati quando si seleziona l'origine D.AUDIO.

Folder/Modalità di riproduzione di tutti i file



Ripetizione di singoli file



CD-TEXT presente



* Il titolo del disco viene visualizzato in modalità di interruzione.

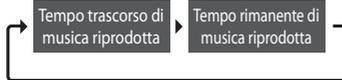
CD-TEXT assente



Modalità traccia
Modalità programma



Ripetizione di singoli file
Modalità casuale



Nome della stazione visualizzato (solo RDS)



Nome della stazione non visualizzato



Impostazione di registrazione



È possibile eseguire impostazioni dettagliate per diverse funzioni di registrazione fornite dal sistema.

Si consiglia di impostare le seguenti voci in base alle proprie esigenze per migliorare la facilità di utilizzo del sistema.

Preparazioni

Premere il tasto SETUP per selezionare [REC SETUP].



SETUP



SYSTEM SETUP
◦ REC SETUP



Impostazione della modalità di registrazione (REC MODE)

Impostare la qualità audio e la lunghezza della registrazione nel lettore audio USB e nella memory card.

1 Selezionare [REC MODE], quindi immettere la selezione.



◦ REC MODE
O.T.E. SPEED



* Selezionare [RETURN]
per tornare al display
precedente.

2 Impostare la modalità di riproduzione.



MEMORY/USB
SQ

o

MEMORY/USB
HQ

È selezionato SQ

Selezionare per la registrazione in qualità standard.
Il tempo di registrazione disponibile è aumentato
rispetto ad HQ.
Bit rate: 128 kbps

È selezionato HQ

Selezionare per la registrazione in qualità elevata.
Il tempo di registrazione disponibile è diminuito
rispetto a SQ.
Bit rate: 192 kbps

3 Immettere la selezione.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

Impostazione della velocità di registrazione (O.T.E. SPEED)

Impostare la velocità di registrazione nel lettore audio USB o nella memory card.

1 Selezionare [O.T.E. SPEED] ed immettere la selezione.



- * **HIGH** lampeggia.
- * Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Selezionare la velocità di registrazione ed immettere la selezione.



- * Selezionando [HIGH] la velocità di registrazione aumenta di 4 volte.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

L'audio non viene emesso durante la registrazione a velocità HIGH.

Quando è selezionato [HIGH] durante la registrazione, l'ingresso viene impostato su ANALOG, l'ingresso di registrazione viene portato automaticamente su DIGITAL (vedere di seguito).

Quando viene utilizzata una memory card con velocità di memoria insufficiente, non è possibile eseguire la registrazione a velocità HIGH. In tal caso, selezionare [NORMAL].

Impostazione dell'ingresso di registrazione (REC INPUT)

Scegliere se utilizzare l'ingresso analogico o digitale per la registrazione nel lettore audio USB o nella memory card.

1 Selezionare [REC INPUT], quindi immettere la selezione.



- * **DIGITAL** e **ANALOG** lampeggiano.
- * Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Selezionare l'ingresso di registrazione ed immettere la selezione.



- * Anche quando l'ingresso di registrazione è impostato su DIGITAL, il segnale analogico viene registrato quando l'origine di registrazione è un componente analogico.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

L'impostazione dell'ingresso di registrazione ANALOG viene annullata quando il sistema viene disattivato (l'ingresso di registrazione predefinito è DIGITAL).

Quando è selezionato [ANALOG] quando la velocità di registrazione è impostata su HIGH, la velocità di registrazione viene portata automaticamente su NORMAL (vedere sopra).

Impostazione della registrazione (continua)

Impostazione del livello di registrazione (REC LEVEL)

Se l'audio registrato nella memory card, il componente collegato all'uscita D.AUDIO o il lettore audio USB è distorto o troppo basso, regolare il livello di registrazione.

* Premere il tasto SETUP per selezionare [REC SETUP] (vedere a pagina 56).

1 Selezionare [REC LEVEL], quindi immettere la selezione.



* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Selezionare l'origine di registrazione ed immettere la selezione.



* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

3 Regolare il livello di registrazione.



Esempio) Quando è selezionato [MEMORY/USB]



Esempio) Quando è selezionato [D.AUDIO]

Livello MEMORY/USB

Eseguire la regolazione nell'intervallo compreso tra -2 e +2.

Livello D.AUDIO

Selezionare HIGH o LOW.

4 Immettere la selezione.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

Impostazione del metodo di contrassegno delle tracce (TRACK MARK)

Scegliere se i contrassegni di traccia vengono inseriti automaticamente o manualmente durante la registrazione di audio dai componenti collegati ai connettori di ingresso TUNER, D.AUDIO IN o AUX nella memory card.

Il sistema rileva ciascuna selezione tra due contrassegni di traccia come file musicale.

* Premere il tasto SETUP per selezionare [REC SETUP] (vedere a pagina 56).

1 Selezionare [TRACK MARK], quindi immettere la selezione.



* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Selezionare AUTO o MANUAL ed immettere la selezione.



o



Quando è selezionato AUTO (contrassegno tracce automatico)

Quando è selezionato AUTO, è possibile impostare gli intervalli tra i contrassegni delle tracce (AUTO MARK) (vedere a pagina 60).

- * Durante la registrazione da un CD, i contrassegni delle tracce vengono contrassegnati automaticamente ogni volta che la traccia musicale o il file avanza, indipendentemente dall'impostazione.
- * Durante la registrazione dalla radio, i contrassegni delle tracce vengono contrassegnati in base agli intervalli impostati con AUTO MARK.
- * Durante la registrazione da un'origine collegata all'ingresso D.AUDIO IN o AUX, un contrassegno di traccia viene contrassegnato quando nessuna condizione audio viene attivata per 2 o più secondi.

Quando è selezionato MANUAL (contrassegno tracce manuale)



Durante la registrazione premere il tasto ENTER in tutti i punti da contrassegnare con i contrassegni di traccia.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

In genere, i contrassegni di traccia vengono applicati quando non è presente alcuna condizione audio per oltre 2 secondi o più in base all'impostazione, tuttavia talvolta i contrassegni di traccia non vengono applicati a causa del rumore dall'origine audio e così via.

Impostazione della registrazione (continua)

Impostazione degli intervalli dei contrassegni di traccia (AUTO MARK)

Quando si esegue la registrazione da una radio e si sceglie di applicare automaticamente i contrassegni di traccia, è inoltre possibile impostare gli intervalli in cui vengono inseriti i contrassegni di traccia. Selezionare l'impostazione del contrassegno di traccia AUTO (vedere a pagina 59).

* Premere il tasto SETUP per selezionare [REC SETUP] (vedere a pagina 56).

1 Selezionare [AUTO MARK], quindi immettere la selezione.



* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Impostare l'intervallo.



Selezionare per inserire contrassegni di traccia a intervalli di 5 minuti.

Selezionare per inserire contrassegni di traccia a intervalli di 10 minuti.

Selezionare per inserire contrassegni di traccia ogni volta in cui non è presente audio per 2 secondi o più.

3 Immettere la selezione.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

In genere, i contrassegni di traccia vengono applicati quando non è presente alcuna condizione audio per oltre 2 secondi o più in base all'impostazione, tuttavia talvolta i contrassegni di traccia non vengono applicati a causa del rumore dall'origine audio e così via.

Impostazione della copia del titolo musicale anche nella registrazione (TEXT COPY)

Scegliere se le informazioni sui caratteri, quali la musica e i titoli dell'album vengono copiati insieme ai dati musicali durante la registrazione di dischi compatibili con CD-TEXT nel lettore audio USB o nella memory card (solo registrazione O.T.E. vedere da pagina 26 a pagina 29).

* Premere il tasto SETUP per selezionare [REC SETUP] (vedere a pagina 56).

1 Selezionare [TEXT COPY], quindi immettere la selezione.



* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Selezionare [ON] o [OFF].



Selezionare per copiare le informazioni sui caratteri.

Selezionare per non copiare le informazioni sui caratteri.

3 Immettere la selezione.



■ Quando le informazioni sui caratteri non vengono copiate

Il titolo della traccia diventa "TRxxx" e la cartella diventa "AL_xxx".

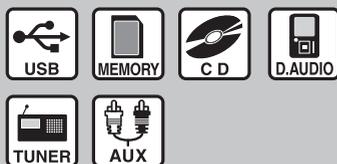


È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

Durante la registrazione di una stazione radio nella memory card, la frequenza della stazione viene copiata nel nome della cartella.

Le informazioni sui caratteri possono essere modificate al completamento della registrazione (vedere a pagina 40).

Impostazione dei toni



Gli effetti dell'impostazione dei toni possono essere meno evidenti con certe origini audio.

Preparazioni

Premere il tasto SETUP per selezionare [SOUND SETUP].



SETUP



REC SETUP
◦ SOUND SETUP



Miglioramento del tono basso (D-BASS)

1 Selezionare [D-BASS], quindi immettere la selezione.



* **D-BASS** si illumina.

* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Regolare il livello di miglioramento.



Il livello può essere regolato nell'intervallo compreso tra 1 e 10, in passaggi di 1.

3 Immettere la selezione.



* Se la funzione D-BASS era disattivata prima di questa impostazione, diventerà attiva al termine.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

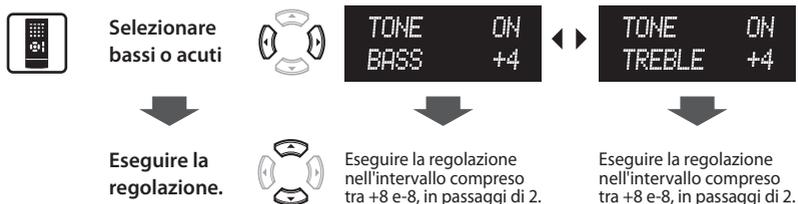
Miglioramento di bassi e acuti (TONE)

1 Selezionare [TONE], quindi immettere la selezione.



- * TONE si illumina.
- * Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Regolare il livello di miglioramento.



3 Immettere la selezione.



- * Se la funzione TONE era disattivata prima di questa impostazione, diventerà attiva al termine.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

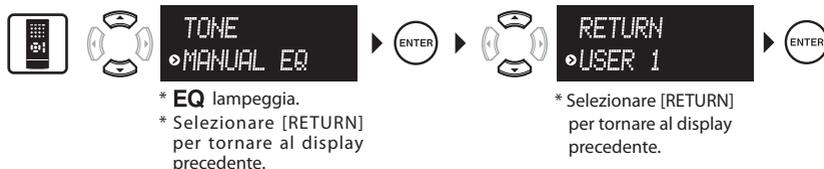
Impostazione dei toni (continua)

Registrazione delle impostazioni dei toni desiderate (MANUAL EQ)

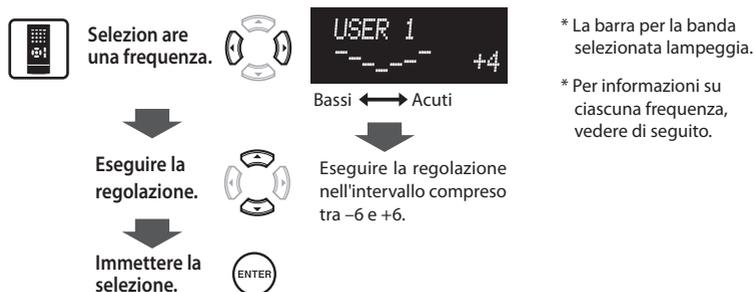
Il sistema integra un equalizzatore ad alto grado, a 7 bande che copre le frequenze comprese tra bassi e acuti ultraleggeri. È possibile creare curve di risposta ai toni desiderati e preimpostarne fino a tre (da USER 1 a 3) nella memoria utente.

* Premere il tasto SETUP per selezionare [SOUND SETUP] (vedere a pagina 62).

1 Selezionare [MANUAL EQ], quindi uno di [USER 1 to 3].



2 Regolare il livello di miglioramento ed immettere la selezione.



	Bassi	Acuti
	↑	↓
Banda bassi profondi (63 Hz)	Aumentando questo livello vengono riprodotti strumenti a basse frequenze, come il basso e la gran cassa in tono stabile e profondo. Se durante l'ascolto le frequenze molto basse sono evidenti, ridurre questo livello in modo appropriato.	
Banda bassi (160 Hz)	Nelle case in stile giapponese, meno ravvicinate di quelle europee, la frequenza risonante della stanza di ascolto si trova spesso in questa banda, pertanto le basse frequenze tendono ad essere esagerate. In tal caso, si consiglia di diminuire questo livello per ridurre la risonanza nella stanza di ascolto.	
Banda bassi medi (400 Hz)	Questa banda è alla base della musica e ne determina la ricchezza. Se l'audio è mediocre, si consiglia di aumentare leggermente questo livello per arricchire il suono.	
Banda media (1 kHz)	Questa banda influisce sulla maggior parte della musica con parti vocali, aumentando o attenuando la sensazione di presenza vocale in base a questo livello. Viene inoltre associata alla profondità della musica.	
Banda acuti medi (2,5 kHz)	Quando viene aumentata, questa banda rende il suono più stimolante, metallico o duro. Se regolato correttamente, può esprimere la freschezza o la luminosità, ma anche rendere il suono più forte.	
Banda acuti (6,3 kHz)	Questa banda influisce sull'immagine della musica, come la durezza e la delicatezza. Aumentando il livello è possibile migliorare i suoni delle stringhe (violino e così via) o degli strumenti a fiato (flauto, ottavino e così via), ma riducendo questo livello, il suono diventa più tranquillo.	
Banda acuti ultraleggeri (16 kHz)	Questa banda influisce sull'espansione e la delicatezza del suono. L'aumento di questo livello rappresenta strumenti a frequenze ultra leggere (triangolo, cembalo e così via) con l'aumento dell'espansione e della delicatezza dei loro suoni.	



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

Riproduzione di audio in un tono più realistico (Supreme)

Solo lettore audio USB o memory card

* Premere il tasto SETUP per selezionare [SOUND SETUP] (vedere a pagina 62).

1 Selezionare [SPRM], quindi immettere la selezione.



* **SPRM** lampeggia.

* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Selezionare [ON] o [OFF], ed immettere la selezione.



Regolazione del bilanciamento tra gli altoparlanti sinistro e destro (BALANCE)

* Premere il tasto SETUP per selezionare [SOUND SETUP] (vedere a pagina 62).

1 Selezionare [BALANCE], quindi immettere la selezione.



* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

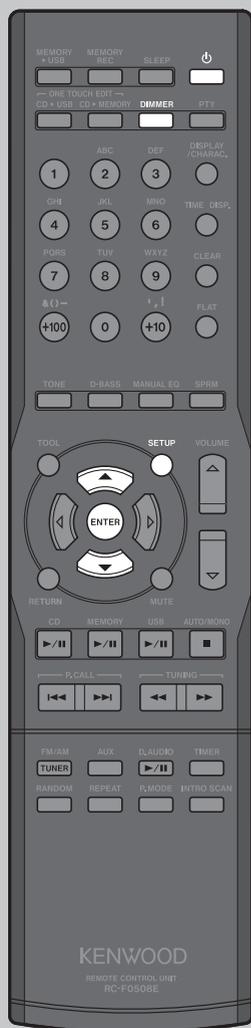
2 Regolare il bilanciamento ed immettere la selezione.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

Regolazione della luminosità del display (DIMMER SET)

DIMMER SET consente di regolare la luminosità del display in 3 passaggi. Eseguire la regolazione in base alle proprie preferenze o alla condizione della stanza di ascolto.

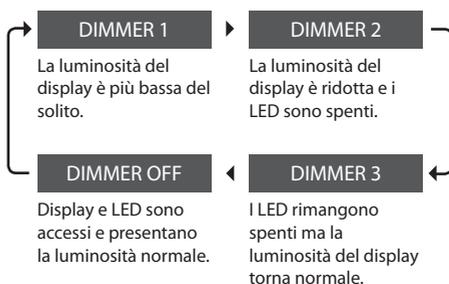


1 Premere il tasto DIMMER per regolare la luminosità del display.



DIMMER

A ogni pressione del tasto la selezione cambia.



■ Regolazione della luminosità del display utilizzando SETUP

- 1 Premere il tasto SETUP per selezionare [SYSTEM SETUP], quindi immettere la selezione.
- 2 Selezionare [DIMMER SET], quindi immettere la selezione.
- 3 Premere i tasti su/giù MULTI CONTROL per regolare la luminosità del display ed immettere la selezione.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

Cancellazione dei dati nella memory card (MEMORY FORMAT)

MEMORY FORMAT consente di cancellare tutti i dati nella memory card, comprese le cartelle e i file musicali registrati e creati con il sistema.

* Una volta formattati, non è possibile ripristinare i dati cancellati. Prestare attenzione quando si esegue questa operazione.

ATTENZIONE

Non rimuovere la memory card durante la formattazione. In caso contrario, può verificarsi un funzionamento difettoso.

Preparazioni

Prima di cancellare tutti i dati nella memory card (MEMORY FORMAT), selezionare l'origine memory card.

Premere il tasto SETUP per selezionare [SYSTEM SETUP].



SETUP



◦SYSTEM SETUP
REC SETUP



1 Selezionare [MEMORY FORMAT].



* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Scegliere se eseguire la formattazione.



* Selezionare [CANCEL] per tornare al display precedente.

3 Confermare la formattazione.



* Confermare nuovamente la formattazione perché non è possibile ripristinare i dati una volta che sono stati cancellati.

* Selezionare [CANCEL] per tornare al display precedente.

4 Immettere la selezione.



* Viene visualizzato il messaggio [Don't remove MEMORY CARD].

■ Al termine della formattazione,

viene visualizzato [COMPLETE].

* Al termine, viene nuovamente visualizzato il display al passaggio 1.



Suggerimento

È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale. Le memory card soggette a MEMORY FORMAT su questo sistema possono non essere utilizzabili con determinati altri dispositivi. MEMORY FORMAT può richiedere molto tempo a seconda del tipo di memory card.

Impostazione A.P.S. (Auto Power Save)

Regolazione dell'ora (TIME ADJUST)

A.P.S. è l'acronimo di Auto Power Save, risparmio energetico automatico. Questa funzione consente di disattivare automaticamente il sistema quando non viene utilizzato per oltre 20 minuti con l'alimentazione disattivata e il CD in modalità di interruzione.

Preparazioni

Premere il tasto SETUP per selezionare [SYSTEM SETUP].



SETUP



SYSTEM SETUP
REC SETUP



Impostazione A.P.S. (Auto Power Save)

1 Selezionare [A.P.S.].



MEMORY FORMAT
A.P.S.



* A.P.S. lampeggia.

2 Selezionare [ON] o [OFF].



A.P.S.
ON

3 Immettere la selezione.



* A.P.S. si illumina quando è selezionato ON.

Regolazione dell'ora (TIME ADJUST)

1 Selezionare [TIME ADJUST].



* Selezionare [RETURN] per tornare al display precedente.

2 Regolare, giorno della settimana, ora e minuti.

* La voce selezionata lampeggia.



Selezionare una voce



Giorno della settimana

Ora

Minuti



ed eseguire la regolazione.



3 Immettere la selezione.



È possibile utilizzare la stessa operazione nell'unità principale.

Se il cavo di alimentazione viene scollegato e poi ricollegato oppure dopo un'interruzione di alimentazione, regolare nuovamente l'ora.

Il funzionamento dell'orologio implica un margine di errore. Si consiglia di regolare l'ora a intervalli regolari.

- Per visualizzare l'ora quando il sistema è disattivato (modalità standby)



AUTO/MONO



STOP [AUTO/MONO]



* L'ora viene visualizzata per 5 secondi.

Elenco dei messaggi

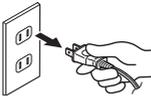
Ripristino del microcomputer

Messaggio visualizzato	Descrizione
CAN'T PLAY	<ul style="list-style-type: none"> ● Si è tentato di riprodurre un file protetto da copyright.
Change to MEMORY Sel.	<ul style="list-style-type: none"> ● È stato eseguito un tentativo di formattare la memoria mentre l'origine di ingresso audio non è impostata su MEMORY. → Selezionare l'origine audio MEMORY.
CHECK DISC	<ul style="list-style-type: none"> ● Impossibile leggere i dati TOC*. ● Il disco non è inserito correttamente.
Check MEMORY No Capacity	<ul style="list-style-type: none"> ● All'inizio della registrazione è stato rilevato che non è disponibile spazio di registrazione nella memory card. ● Il numero di cartelle raggiunto è 200 o i file musicali sono 1000.
CHECK REFRESH	<ul style="list-style-type: none"> ● Contiene una cartella denominata AL_Z90 o con numero maggiore → Eseguire l'aggiornamento per disporre le cartelle a assegnare nuovi numeri.
Check USB No Capacity	<ul style="list-style-type: none"> ● All'inizio della registrazione è stato rilevato che non è disponibile spazio di registrazione nel lettore audio USB. ● Il numero di cartelle raggiunto è 200 o i file musicali sono 1000.
EDIT FAILURE	<ul style="list-style-type: none"> ● I file diversi da quelli musicali possono essere memorizzati. → Controllare il lettore audio USB o la memory card sul PC.
Failed MOVE Check USB	<ul style="list-style-type: none"> ● Il lettore audio USB non dispone di spazio per la registrazione. → Cancellare i file musicali non necessari.
Il segno "?" lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> ● Messaggio per confermare che l'impostazione o la modifica è stata eseguita.
NO CARD	<ul style="list-style-type: none"> ● Nessuna memory card inserita. ● Memory card non inserita correttamente.
NOT CONNECTED	<ul style="list-style-type: none"> ● Il lettore audio USB non è collegato correttamente. ● Il lettore audio USB sta tentando di stabilire una connessione.
NOT FOUND	<ul style="list-style-type: none"> ● Non sono presenti file riproducibili con questo sistema (MP3 o WMA).
PGM FULL	<ul style="list-style-type: none"> ● Si è tentato di programmare la 33ª traccia durante la programmazione della riproduzione del CD. È possibile programmare solo fino a 32 tracce.
Please Change Normal Speed	<ul style="list-style-type: none"> ● L'operazione di scrittura in alcune memory card può richiedere del tempo a seconda delle specifiche.
PROTECTED	<ul style="list-style-type: none"> ● L'interruttore di protezione da scrittura sulla memory card è impostato su "LOCK".
RANDOM MODE	<ul style="list-style-type: none"> ● Si è tentata la registrazione O.T.E. a metà della riproduzione casuale. → Annullare la riproduzione casuale e riprovare.
READING	<ul style="list-style-type: none"> ● Lettura dei dati TOC* in corso.

Messaggio visualizzato	Descrizione
STOP REC No Capacity	<ul style="list-style-type: none"> ● La memory card non dispone di spazio per la registrazione. → Cancellare i file musicali non necessari. Per non cancellare i file, utilizzare una memory card registrabile. ● Il lettore audio USB non dispone di spazio per la registrazione. → Cancellare i file musicali non necessari. ● Poiché durante la registrazione viene utilizzato molto spazio, talvolta può essere disponibile dello spazio anche se viene visualizzato questo messaggio.
TEXT FULL	<ul style="list-style-type: none"> ● Le informazioni sul testo di un disco compatibile con CD-TEXT non possono essere visualizzate se sono costituite da 1536 byte o più.
TITLE FULL	<ul style="list-style-type: none"> ● È stato eseguito un tentativo di immettere un titolo più lungo del numero di caratteri massimo per il lettore audio USB o la memory card. → Il numero massimo di caratteri utilizzato per ciascuna cartella o titolo di file è 28.

* Oltre al segnale audio, sul CD viene registrato un TOC (Table Of Contents, sommario). Il TOC corrisponde al sommario di un libro e contiene parti non scrivibili, proprio come il numero di tracce, il tempo di riproduzione, le informazioni sul testo e così via.

Ripristino del microcomputer

Problema	Soluzione
<p>Il microcomputer funziona in modo difettoso (ovvero, non è utilizzabile, il display è errato e così via).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Il microcomputer può non funzionare correttamente se il cavo viene collegato e scollegato quando il sistema è attivato o per una causa esterna. In tal caso, ripristinare il microcomputer eseguendo i seguenti passaggi. <ul style="list-style-type: none"> 1  Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a parete. 2  Tenendo la chiave di alimentazione sull'unità principale, collegare nuovamente il cavo di alimentazione. 3  Dopodiché il microcomputer è ripristinato e viene visualizzato il messaggio visualizzato a sinistra. <ul style="list-style-type: none"> * Si noti che il microcomputer cancellerà le impostazioni del sistema e ripristinerà la condizione predefinita.

Risoluzione dei problemi

Spesso i problemi non sono dovuti a un funzionamento difettoso o a un guasto del sistema. In caso di problemi, verificare i seguenti punti prima di rivolgersi all'assistenza.

Blocchi amplificatore/altoparlante

Problema	Soluzione	Vedere a pagina
Nessuna uscita audio.	<ul style="list-style-type: none">● Collegare i cavi correttamente facendo riferimento alla sezione "Collegamenti".● Aumentare il livello del volume.● Annullare l'esclusione dell'audio.● Se gli auricolari sono collegati, scollegarli.	8 della sezione "Leggere prima dell'uso" 24 della sezione "Leggere prima dell'uso" 24 della sezione "Leggere prima dell'uso" 10 della sezione "Leggere prima dell'uso"
L'indicatore standby/timer lampeggia in rosso e non viene emesso alcun audio.	<ul style="list-style-type: none">● Interrompere l'utilizzo del sistema, poiché potrebbe trattarsi di un errore interno. Disattivare il sistema, scollegare il cavo di alimentazione e rivolgersi all'assistenza.	—————
L'indicatore standby/timer lampeggia in giallo.	<ul style="list-style-type: none">● Regolare nuovamente l'ora.● Impostare l'ora di inizio e l'ora di fine del timer.	69 44
Nessun audio dagli auricolari.	<ul style="list-style-type: none">● Controllare se la spina dell'auricolare è inserita correttamente.● Aumentare il livello del volume.	10 della sezione "Leggere prima dell'uso" 24 della sezione "Leggere prima dell'uso"
Nessun audio da uno degli altoparlanti.	<ul style="list-style-type: none">● Collegare i cavi correttamente facendo riferimento alla sezione "Collegamenti".● Regolare il bilanciamento.	8 della sezione "Leggere prima dell'uso" 65
Il display del tempo è fermo e lampeggia.	<ul style="list-style-type: none">● Regolare l'ora corretta facendo riferimento alla sezione "Regolazione dell'ora".	69
Impossibile attivare il timer.	<ul style="list-style-type: none">● Regolare l'ora corretta facendo riferimento alla sezione "Regolazione dell'ora".● Impostare l'ora di inizio e l'ora di fine del timer.	69 44

Blocco sintonizzatore

Problema	Soluzione	Vedere a pagina
Impossibile sintonizzare le stazioni radio.	<ul style="list-style-type: none">● Collegare le antenne.● Selezionare una banda di trasmissione.● Sintonizzarsi nella frequenza della stazione richiesta.	8 della sezione "Leggere prima dell'uso" 20 20
Il rumore interferisce con la ricezione.	<ul style="list-style-type: none">● Installare l'antenna esterna lontano dalla strada.● Spegnerne tutte le apparecchiature elettriche vicine.● Installare il sistema lontano dal televisore.	—————
Al termine della preimpostazione automatica, non è possibile ricevere alcuna stazione premendo il tasto P.CALL.	<ul style="list-style-type: none">● Eseguire nuovamente la preimpostazione automatica.● Stazioni preimpostate con frequenze ricevibili manualmente.	22 23

Blocco memory card

Problema	Soluzione	Vedere a pagina
Nessun audio dalla memory card inserita.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserire la memory card correttamente. ● Inserire una memory card contenente file musicali. 	53
La registrazione si interrompe a metà.	<ul style="list-style-type: none"> ● La memory card non dispone di spazio per la registrazione. Cancellare i file musicali non necessari. Per non cancellare i file, utilizzare una memory card registrabile. 	36
Impossibile eseguire la registrazione o la modifica.	<ul style="list-style-type: none"> ● Impostare l'interruttore di protezione da scrittura nella memory card per consentire la scrittura oppure utilizzare una memory card registrabile. ● Selezionare l'origine audio da registrare. 	_____
Impossibile trovare alcune cartelle dopo la registrazione.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il numero di cartelle raggiunte è 200. Cancellare le cartelle non necessarie. 	19 della sezione "Leggere prima dell'uso"
Impossibile cancellare le cartelle.	<ul style="list-style-type: none"> ● I file diversi da quelli musicali possono essere memorizzati. Controllare la memory card sul PC. 	_____
Le cartelle e i file sulla memory card sono completamente invisibili.	<ul style="list-style-type: none"> ● I dati nella memory card possono essere danneggiati o la memory card può contenere file non rilevati dal sistema. 	_____

Blocco USB

Problema	Soluzione	Vedere a pagina
Nessun audio dal lettore audio USB collegato.	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare il cavo USB correttamente. ● Controllare se il lettore audio USB è attivato. 	10 della sezione "Leggere prima dell'uso"
Impossibile cancellare le cartelle.	<ul style="list-style-type: none"> ● I file diversi da quelli musicali possono essere memorizzati. Controllare il lettore audio USB sul PC. 	_____

Risoluzione dei problemi

Blocco CD

Problema	Soluzione	Vedere a pagina
Impossibile riprodurre il CD caricato.	<ul style="list-style-type: none">● Inserire il CD correttamente con l'etichetta rivolta verso l'alto.● Pulire il disco facendo riferimento alla sezione "Cura e conservazione dei CD".● Far evaporare la condensa facendo riferimento alla sezione "Precauzioni contro la condensa".	8 <small>26 della sezione "Leggere prima dell'uso"</small> <small>26 della sezione "Leggere prima dell'uso"</small>
Audio del CD non emesso.	<ul style="list-style-type: none">● Premere CD .● Pulire il disco facendo riferimento alla sezione "Cura e conservazione dei CD".	8 <small>26 della sezione "Leggere prima dell'uso"</small>
Suono del CD saltato.	<ul style="list-style-type: none">● Pulire il disco facendo riferimento alla sezione "Cura e conservazione dei CD".	<small>26 della sezione "Leggere prima dell'uso"</small>
Anche quando il tasto CD  è premuto, viene visualizzato [LOCKED] e il disco non viene estratto.	<ul style="list-style-type: none">● Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a parete e, tenendo premuto il tasto , collegare nuovamente il cavo di alimentazione.	71

Unità telecomando

Problema	Soluzione	Vedere a pagina
Telecomando non disponibile.	<ul style="list-style-type: none">● Sostituire le batterie con delle nuove.● Utilizzare il telecomando entro una distanza controllabile.	<small>15 della sezione "Leggere prima dell'uso"</small> <small>15 della sezione "Leggere prima dell'uso"</small>

Glossario

Termine	Descrizione	Vedere a pagina
Bit rate	Cifra che indica la quantità di informazioni al secondo. Bit rate più alti offrono una maggiore qualità audio.	17 della sezione "Leggere prima dell'uso"
CD-DA	CD musicale. In genere, quando si parla di "CD" nella maggior parte dei casi si intende un CD-DC.	16 della sezione "Leggere prima dell'uso"
CD-TEXT	CD musicale nel quale vengono registrate le informazioni sui caratteri, quali i titoli del disco, i nomi degli artisti, i titoli delle tracce e così via.	8
Frequenza di campionamento	Numero di volte in cui il segnale analogico viene convertito in segnale digitale al secondo. Si tratta di 44,1 kHz con CD musicale. In generale, frequenze di campionamento più alte offrono una qualità audio maggiore.	17 della sezione "Leggere prima dell'uso"
Hub USB	Adattatore per collegare contemporaneamente più dispositivi USB.	17 della sezione "Leggere prima dell'uso"
Memoria di massa USB	Standard per il collegamento dei dispositivi USB al PC. Inoltre, si riferisce al rilevamento da parte del PC di un dispositivo USB ad esso collegato come dispositivo di memoria esterno.	10, 17 della sezione "Leggere prima dell'uso"
MP3	Metodo di compressione audio sviluppato da Faunhofer IIS, Germania. Consente di ottenere un elevato grado di compressione riducendo i dati audio meno udibili all'orecchio umano. Consente di comprimere i dati dei CD musicali in circa 1/11 (128 kbps), conservando al contempo la stessa qualità audio.	17 della sezione "Leggere prima dell'uso"
SDHC	Standard per memory card con una capacità pari o superiore a 4 GB. Si tratta di uno standard di livello superiore rispetto alla memory card SD. Si noti che il sistema non è compatibile con questo standard.	16 della sezione "Leggere prima dell'uso"
VBR (Variable Bit Rate, bit rate variabile)	Tecnologia per assegnare i bit variandone la quantità in base alla quantità di informazioni musicali.	27 della sezione "Leggere prima dell'uso"
WMA	Metodo di compressione audio sviluppato da Microsoft Corporation. Consente di ottenere un elevato grado di compressione riducendo i dati audio meno udibili all'orecchio umano. Consente di comprimere i dati dei CD musicali in circa 1/22 (64 kbps), conservando al contempo la stessa qualità audio.	17 della sezione "Leggere prima dell'uso"

